

# Perlas y Cuevas

REVISTA DE MANACOR  
20 MAIG 1978

433



EL SECRETARI DE L'AJUNTAMENT  
I LA PROBLEMATICA MUNICIPAL

## BARTOMEU TOUS HOME I VOCACIO

### BUBOTES

Antoni Mus

il·lustracions de Pau Ll. Fornés



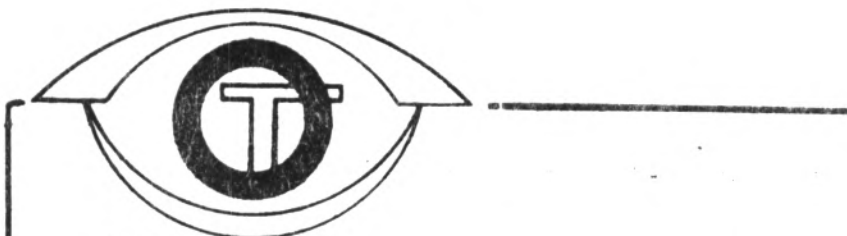
Editorial  
Selecta



Col·lecció  
Anílop

Finalista del  
Premi SANT JORDI





# *TUGORES*

## **OPTICO** DIPLOMADO

Con nuestra intención de estar en la vanguardia de la tecnología, les ofrecemos el  
ENDURECIMIENTO DE LAS LENTES DE SUS GAFAS.

Con ello conseguirá una mayor resistencia a las  
ROTURAS DE LOS CRISTALES Y A LAS RAYADURAS.

Prácticamente LOS CRISTALES DE SUS GAFAS se convertirán en IRRÓMPIBLES .-



Calle Conquistador , 8 (Pou Fondo) Tel. 55 23 72 MANACOR

# ELECCIONS A CAMARES AGRARIES

DIUMENGE 21 DE MAIG DE 1978

# PERQUE TOT CANVII

# VOTAU

SA CANDITATURA QUE PRESENTA

# UNIO DE PAGESOS

VOS DEMANAM UN VOT, SI CONFIAU AMB NOSALTRES

# MARMOLES

## J. ESTEVEZ

PIDA PRECIO Y PRESUPUESTO  
SIN COMPROMISO

Carretera Conias, s/n.<sup>o</sup>  
(Junto Cuartel Guardia Civil)

**MANACOR**

### AGENCIA INMOBILIARIA

# ARCAS MARTI

C. Muntaner, 1 - 2<sup>a</sup>    Teléfono 55. 18. 37  
(Frente Ayuntamiento)

COMPRA Y VENTA DE FINCAS RUSTICAS  
Y URBANAS

PERMUTAS    -    TRASPASOS

PRESTAMOS CON GARANTIA HIPOTECARIA

CESIONES

ADMINISTRACION DE FINCAS RUSTICAS,  
URBANAS, CHALETS, APARTAMENTOS,  
ALQUILERES, ETC.

SEGUROS

# Saboga

Porto-Cristo

SABADOS NOCHE

DESDE LAS 10:  
CONJUNTO

## “AMIGOS”

DOMINGOS TARDE

DESDE LAS 4'30

# GALAS DE JUVENTUD

PANTALONES  
DE CALIDAD

# LLULL SASTRERIA

Jaime Domenge, 12. - MANACOR  
Mitjorn, 8. - S'ILLOT (Cala Moreia)

ENS COMPLAU PODER OFERIR AL PUBLIC DE  
**MANACOR**

LA BOTIGA DEL PALAU, ON POREN ESCOLLIR  
TOTA CASTA D'ARTICLES DE PERLES,  
JOIERIA, ALTA BISUTERIA, POCELLANES,  
OBJECTES DE REGAL, ETZ.

TANT COM ALS TURISTES, VOLEM  
ATENDRE ALS MANACORINS

GRACIES PER L'ACOLLIDA



**MAJORICA**  
HEUSCH

# MANACOR

24 MAYO 1978 4 JUNIO



FERIAS Y FIESTAS  
**primavera**



**Ahorre tiempo y dinero...**

**Adquiriendo un ABONO**

**MIERCOLES**  
**DIA 24 MAYO**

## **NOCHE HUMOR Y VARIEDADES**

Entrada: 300'00  
MAYORES 14 AÑOS

Mary Santpere - Margaluz - Ondina -  
Xesc Fortesa y Sulma Grey - Ros Bel  
Crazy Gay Melodi - Joelle y Jymmy.

**SABADOS**  
**27 MAYO y 3 JUNIO**

## **VERBENAS**

Entrada: Sra.: 150' -  
Caballero: 200' -  
ABONOS: 2 Verbenas.  
Sra.: 200' - Cab. 300' -  
Mixto: 450'00

Gonzalo - Amigos - Los Glops  
Geminis - Ciutat - Tony Frontiera  
Los Javaloyas - Santafé - Los 5 del  
Este.

**26 y 31 MAYO - 1 y 2 JUNIO** **TEATRO**

"NINETTE I UN SENYOR DE MALLORCA" "POR" Cia. Xesc Fortesa  
"ESTRENAM LLIBERTAD" Joan Santamaria y "LA CANTANTE CALVA"  
Abono para las 4 funciones : 400'00 ptas.

CINE CLUB - EXPOSICIONES - II FERIA DE MUESTRAS - FUTBOL - BALONCESTO - CONCURSOS  
CONCIERTOS - CONFERENCIAS - TEATRO INFANTIL - PESCA - TIRO CON ARCO - CARRERAS  
NATAACION - DESFILE DE CARROZAS Y COMPARSAS - BAILES REGIONALES ... Ver programas

# EXPOSICIO

Avui, dissabte 20 de maig, a les vuit del capvespre, obri la seva primera exposició a Manacor, en ES CAU, un jove pintor nascut a Sant Llorenç, que nom Guillem Caldentey. Té vint-i-un anys i viu a Ciutat des de que complí els set. Allà ha estudiat i se prepara per aquesta empresa seva d'aportar qualque cosa al món de la pintura, es a dir, fer coses noves amb saviesa i sensibilitat.

Ha exposat a Ciutat i a Sa Pobla, és autodidacte i va fent un poc cada dia el seu treball d'investigació vers el precís i meravellós universe de la pintura.

AHORA SI...

**UN FILM SORPRENDENTE QUE MARCA UNA NUEVA FRONTERA**

¡TODO LO QUE NO SE HA VISTO HASTA HOY!



**libertad sexual en dinamarca**

Esta sorprendente película se realizó como un estudio científico, al objeto de mejorar la calidad de las relaciones sexuales.

Hollywood Reporter:

LIBERTAD SEXUAL en DINAMARCA es una película genuinamente erótica, sin necesidad de avergonzar al espectador.

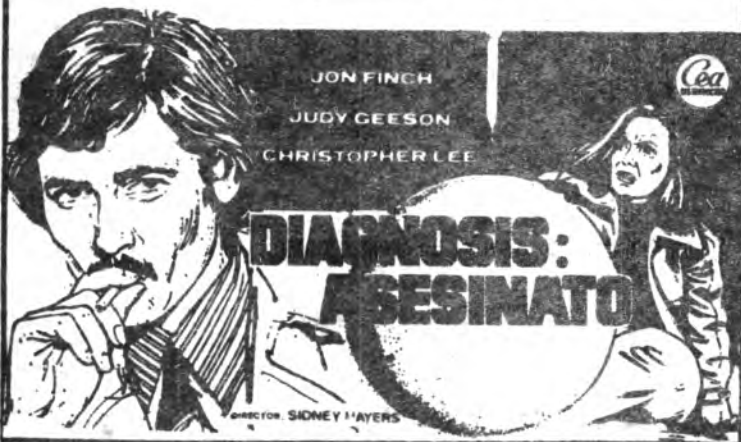


un film de M.C. VON HELLEN  
PRODUCCION POR HORIZON PROD. INC.

VEAN TODO LO QUE EL OJO INQUISITIVO DE UNA CAMARA PUEDE LLEGAR A VER..

**IMPERIAL**

**LLENOS DIARIOS**



# ANOTA

## FARMACIAS

DOMINGO 21. Ldo. Llodrà. Calle Juan Segura. (Todo el día). - Ldo. Jara. Plaza Abrevadero. (Sólo hasta las dos).

JUEVES 25 (CORPUS). - Ldo. Servera. Pl. Calvo Sotelo (Todo el día). - Ldo. Muntaner. Avenida Salvador Juan. (Sólo hasta las dos).

DOMINGO 28. - Ldo. Luis Ladaria. Calle Franco. (Todo el día). - Ldo. Lull. Ada. Antonio Maura. (Sólo hasta las dos).

## TEATRO

AMPLIACION DE PROGRAMA. - El Grupo de Teatro Esperimental, de Ibiza, que bajo dirección de Pedro Cañestro ha de actuar el jueves 1º de junio, en Sala Imperial, dentro del programa de Ferias y Fiestas de Primavera, con "La cantante calva", de Ionesco, anuncia que amplía su actuación con el segundo acto de "L'Assamblea de les dones", de Aristófanes, en versión de Marian Villangómez.

En dicho Grupo teatral actuará nuestro compañero, el concejal Miquel Pericás.

## GARAGES

DOMINGO 21. Coches: Hnos. Nadal. Menorca, 24. - Motos: Sr. Fons. Salvador Juan, 29.

JUEVES 25 (CORPUS). - Coches: Garage Nacional Calle Molins, 3. - Motos: Sr. Gelabert. Ada. Mossèn Alcover, 20.

DOMINGO 28 (FERIA). - Coches: Sr. Martí. Calle Fábrica (esquina Ronda). - Motos: Sr. Mayordomo. Calle Silencio, 19.

Todos estos turnos concluyen a las dos de la tarde.

## PORTO CRISTO

HORARIOS DE MISAS EN LA PARROQUIA DEL CARMEN. - Sábados tarde; a las 7 y a las 8.

Domingos por la mañana; a las 10 y a las 11.

Domingos tarde; a las 5.

## TELEFONOS

Policía Municipal.....	55.01.04
Cfónica Municipal.....	55.00.50
Ambulancia.....	55.00.63
Id. (servicio nocturno).....	55.00.50
Guardia Civil.....	55.01.22

# CIONES

## Ferias y Fiestas de Primavera

### PROGRAMA

**MAYO, LUNES 22.** - 21'30, Cineclub. "El loco, loco asalto a un banco", de Cower Champion.

**MARTES 23.** - 21'30, Cineclub. "Vota a Gundisalvo" con Antonio Ferrandis. De Pedro Lazaga. (Sesiones exclusivas para socios C. P. M. y Abonos)

**MIERCOLES 24.** - 12'30, pasacalles y cohetes.  
- 18. - Apertura II Exposición de Muestras. (10 ptas)  
- 18'30. - Inauguración en Casa de Cultura. Oleos de Miguel Llodrà.

- 18'45. - Inauguración en "Sa Caixa". Exposición óleos de Bernardo Sanjuan.

- 19. - Inauguración en "Es Cau". Oleos y gouaches de Manuel Picó.

- 19'30. - Inauguración en ex-OJE. Exposición de Murales y Trabajos Manuales.

- 19'35. - Inauguración en el Ayuntamiento. Series de la colección de tarjetas postales de la colección de Pedro Tolosa.

- 20. - Presentación de Reina y Damas de Honor de las Ferias y Fiestas. Pregón. Salón de Actos de la Casa Consistorial.

- 21'45. - Noche de humor y variedades. Complejo Deportivo. (300 ptas.) Mary Santpere, Joelle y Jymy Xesc Forteza y su partenaire Sulma Grey, Margaluz y su conjunto, Ondine, Ros Bel y Crazy Gay Melody. (Mayores de 14 años).

**JUEVES 25. (FIESTA DEL CORPUS).** - 9'30. Vuelta cicloturística a Mallorca. (Salida frente Productora Azulejera. Carretera Palma K. 48).

- 8 horas. - Trofeo Ferias y Fiestas. Casting Interclub En el Hipódromo, bajo organización "Els Serrans".

- 10. - Fútbol en el Campo Municipal: Antiguos Juveniles Olímpic - Olímpic Juvenil.

- 10. - Torneo relámpago baloncesto femenino, en el Complejo Deportivo. Costa Orquídea - Molinar - Avante - M. P. I. Organiza Costa Orquídea.

- 11'30. Inauguración oficial II Exposición Muestras

## LA ESPOSA VIRGEN

eastmancolor

Franco Martinelli



EROTISMO TREMENDAMENTE DIVERTIDO SOLO PARA MAYORES  
Edwige Fenech Ray Lovelock Renzo Montagnani



¡Un filme para  
SONREIR, REIR, MONDARSE...

CINE GOYA

HOY

IMPORTANTE: Para evitar molestias se comunica a los Jóvenes vayan provistos del carnet de identidad

PHILIPPA TEMSA  
PHEPPE LEROY  
SIN CONCIENCIA  
con  
SILVIA MONTI TONY KORTON KLAUS KINSKI  
FAUSTO TOZZI GUIDO ALBERTI PIA GIANCARO  
LINCOLN TATE CYRIL CUSACK-SERGIO TANTONI  
director MARIO GABIAZZO technicolor®

**AGENCIA INMOBILIARIA**

**ARCAS MARTI**

C. Muntaner, 1 - 2º Teléfono 55.18.37  
(Frente Ayuntamiento)

FACILIDADES



DISPONEMOS DE FINCAS RUSTICAS  
ALREDEDOR DE MANACOR



VENDO SOLAR EN CALLE ANDREA  
DORIA, DE PORTO CRISTO

**MARMOLES**

**J. ESTEVEZ**

PIDA PRECIO Y PRESUPUESTO  
SIN COMPROMISO

Carretera Conlas, s/n.  
(Junto Cuartel Guardia Civil)

**Manacor**

**Banco  
Industrial  
del  
Mediterráneo**



PLAZA RAMON LLULL (esquina Cos)  
Telfs: 55.10.50 - 55.10.54

**MANACOR**

y pinturas "Grup Tris-Tras". Parque Municipal.

- 12. - Misa en Los Dolores y ofrenda al Santo Cristo, por la Asamblea Nacional de Capitanes de Yates.
- 19'30. - Procesión del Corpus.
- 20'30. - Misa solemne en Los Dolores.

**VIERNES 26.** - 10. Plaza Ramón Llull. Concurso de dibujo al aire libre. Tema: el tráfico.

- 21'45. - Compañía Xesc Forteza & Margaluz. En el Complejo Deportivo. "Ninette i un senyor de Mallorca", de Miguel Mihura. (200 ptas.).

**SABADO 27.** - 10. Concurso escolar de redacción. En Escuela de Formación Profesional. Tema: tráfico.

- 10'30. - VIII Circuito pedestre. Organiza Junta local de E. F. y D. (Junto al Campo Deportes).

- 15. - Carreras en el Hipódromo.

- 17. - Futbol en el Campo Municipal: Serverense-Olimpic. (Alevines).

- 17'30. - Concurso-exposición de macetas y flores. Inauguración exposición dibujos y trabajos manuales. En el Instituto "Mossèn Alcover".

- 22'45. - Verbena en el Complejo Deportivo, con Gonzalo y su grupo, "Amigos", "Els Glops", "Ciutat" y "Géminis". Pista cubierta. (200 ptas, caballeros; 150, señoras).

**DOMINGO, 28.** - Desde las 8. - Concurso Pesca deportiva, en Punta Amer. Organización "Serrans".

- 9'30. - Futbol juvenil: Porto Cristo - Olimpic.

- 11. - Futbol Tercera Regional: Colonia - Olimpic. (Campo Municipal Deportes)

- 12. - Feria de Mayo y Feria del Libro. Visita de autoridades a la feria.

- 17'15. - Futbol I Regional Preferente, fase ascenso C. D. Manacor - San Rafael (Campo Municipal).

- 18'30. - Teatro infantil en el Complejo Deportivo: "En Joanet des fabiol", por el Grup Cucorba (Muro). Entrada gratuita, mediante invitación, que se podrá recoger en los centros de enseñanza.

22. - Concierto en el Convento de Dominicos, por la Capella y la Filarmónica de Manacor: "Carmina Burana", de Orff. Entrada libre.

**LUNES 29.** - 18'30. - Trofeo Parques Infantiles de Tráfico. Prueba oral. (Escuela Formación Profesional) Organiza: Policía Municipal. Sección Tráfico.

21'30. Cineclub. "El gran dictador", de Charles Chaplin. (Exclusiva socios B. P. M. y abonos fiestas).

**MARTES 30.** - 18'30. - Trofeo Parques Infantiles de Tráfico. Prueba en bicicleta. (Parque Pl. Cardenal Pou). Organiza: P. M. - S. T.

18 y 21'45. - Exhibición sistemas alta fidelidad, en

**GESTORIA  
FUSTER PERELLO**



Sala Imperial. Organización: Casa Martí y Vieta Audio Electrónica, S.A. (Abonos e invitaciones).

22. - Conferencia tema agrícola, Casa de Cultura. Organiza: Colegio Ingenieros Agrónomos y Asociación Agricultores y Ganaderos de Manacor.

**MIÉRCOLES 31.** - 18. - Trofeo Parques Infantiles de Tráfico. Prueba de karts. Plaza Cardenal Pou, bajo la organización de la Sección Tráfico de P. M.

21'45. - Teatro en Sala Imperial. "Estrenem llibertat", de Joan Santamaria. (Butaca; 200 pesetas. Anfiteatro, 100.)

**JUEVES 1 JUNIO.** - 21'45. - Teatro en Sala Imperial: "La cantante calva", de Ionesco. Compañía de Teatro Experimental de la Escuela de Artes y Oficios (Ibiza). (Butaca; 150 ptas. Anfiteatro, 50).

**VIERNES 2.** - 21'45. Teatro en el Complejo: "Por" d'Antoni Mus. Compañía Xesc Forteza & Margaluz. (Entrada única: 200 pesetas).

**SABADO 3.** - 15. - Carreras en el Hipódromo.

17. - Tiro con arco. Patio Colegio La Salle.

17'30. - Festival natación escolar. Piscina Parque Municipal. Organiza: Club Natación Manacor.

18'15. - Concierto en el Convento de Dominicos. Orquesta de Cámara "Ciudad de Manacor". (Entrada libre).

19. - Inauguración exposición ornitología. (Calle Pio XII). Organiza: G.O.M.

20'30. - Entrega de premios y trofeos de los Juegos Escolares Nacionales y Ferias y Fiestas. (Parque M.)

22'45. - Verbena en el Complejo Deportivo. Pista cubierta. Tony Frontiera y su conjunto; Los Javaloyas, "Santafé", "Los 5 del Este". (Caballeros, 200 ptas. Señoras, 150.)

**DOMINGO 4.** - 12. - Llegada de coches antiguos. (Carretera Palma, Junípero Serra, Via Roma, Plaza Ebanista, Plaza San Jaime, Juan Lliteras, Plaza Calvo Sotelo, Peral, Weyler, Rector Rubí, Amargura, Antonio Maura y Avenida Hugo Heusch)

12'30. - Misa en Los Dolores. Organiza Veteranos del Arma Ingenieros. Intervención de la Capella.

13. - Pasacalles por la Banda de tambores y cornetas de La Salle y Majorettes de Mollet del Vallés.

17'15. - Fútbol I Preferente. Fase ascenso: Campo Municipal. C. D. Manacor - Murense.

17'30. - Visita de autoridades provinciales a la II Exposición de Muestras y entrega de diplomas.

19'15. - Desfile coches antiguos. P. Antonio Maura.

19'30. - Desfile de carrozas y comparsas (Id.), con la colaboración especial de la "Rondaia d'En Pere Pujol", de Artà, y de la "Escola de Música i Dança de Mallorca".

20'30. - Exhibición de bailes mallorquines. Plaza Calvo Sotelo.

21'15. - Concierto por las Bandas Municipales de Felanitx y Manacor. Plaza Jorge Caldentey.



Los diamantes son una evocación al amor. Y tanto los diamantes como el amor son dos maravillas únicas, eternas. Y los diamantes no son tan caros como crees. Además. ¿Existe precio para algo tan eterno como el amor? Incluso el más pequeño contiene ese calor del amor que siempre permanece.

Un diamante es para siempre.

*Joyera* **Fermin**

Porto Cristo

MANACOR

Cala Millor

# XALOC

**Llibrería**

**Paperería**

**Discografía**

Avda. 4 Septiembre, 7-B

◇ Tel. 55 1143

**MANACOR**

MATERIALES Y GALERIA DE ARTE

## Molduras LLULL

LAMINAS NACIONALES Y EXTRANJERAS  
GRABADOS  
PINTURAS OLEO  
BARNICES  
MARCOS  
PINCELES Y TODO PARA EL ARTISTA

Juan Segura, 4  
Plano 147-A2  
Teléfono 55 28 71  
MANACOR (Mallorca)



## HIPODROMO DE MANACOR



## CARRERAS de CABALLOS HOY

# Quirán

Avda. 4 Septiembre, 19-tel. 55 01 75

MANACOR

# cortefiel



**1** CENTRO DE SASTRERIA  
A MEDIDA

**2** ACREDITADAS FIRMAS DE  
CONFECCION EN EXCLUSIVA



la joya que ella siempre desoó



Aquesta editorial ha estat elaborada conjuntament pel grup que forma la "TROBADA DE PREMSA COMARCAL" i serà publicada per "Felanitx", "Manacor", "Soller", "Dijous", "Bellpuig", "Flor de Card", "Vora Mar" y "Perlas y Cuevas"

## PREMSA COMARCAL

Un poble sense veu, és un poble mort. Serà per això que les dictadures -i no fa tan de temps que hem patit d'aquest mal- tenen tan d'esment en acallar les llegendàries veus que neixen del poble, i quant més si son escrites, posar-les un bon morral, perquè deixin de dur la veritat que, com és sab, sol esser sempre incòmode per el qui comanda sense voler escoltar els demés. Però no és tracta, tan sols, de això: un poble que té veu pròpia, és un poble que demostra vida pròpia, un poble cult. Això no cal discutir-ho, perquè és ben segur que tots estam d'acord.

A Mallorca tenim, dins la part forana, prop d'una dotzena de pobles que tenen aquesta veu pròpia. Es tracta de petites publicacions de caràcter local o comarcal que estan fent un admirable treball i que lliuen dia a dia per donar a les col·lectivitats i pobles allà on han nascut, la possibilitat de recullir i expressar les opinions i les inquietuts que neixen d'aquest poble i fer-les arribar als demés. En poques paraules, de donar un servei que d'altra banda difícilment el poble, aquests pobles, podrien trobar si no fos per elles.

Nosaltres en som una més, i com a tal tenim els mateixos problemes en que se troben les publicacions restants, per a la seva supervivència. Aquestes i altres coses ens varen dur no fa molt de temps a assegurar-nos a una taula i parlar de aquelles qüestions que ens son comunes, i veure de donar-nos una mà ja que tenim una tasca comú i ens trobam també en les mateixes dificultats. Fruit de aquestes trobades, que han tingut lloc ja per dues vegades -a Sineu primer, i a Manacor, després- ha estat la creació de lo que podriem dir una agrupació de premsa comarcal i que ja des d'ara mateix està disposta a treballar perquè aquesta premsa, malgrat totes les dificultats en que se troba, pugui seguir essent la pròpia veu de tots i cada ú de aquests pobles allà on neix i allà on lluita.

De això se tracta. Som ben conscients de que cada dia més i per moltes circumstàncies -deixem ara de banda uns condicionants polítics que pensam no existeixen ja- la nostra supervivència està en entredit, que és ben possible que de cada dia més també, per motius econòmics o bé per manca d'il·lusió i recolzament, una part d'aquesta premsa vagi morint poc a poc, com pareix acaba de succeir ara en el cas del "Andraitx" -fa algunes setmanes que ja no surt a rotlo- i que aquests pobles, la part forana de Mallorca en definitiva, vagi perdent poc a poc els seus medis d'expressió i amb ells també la possibilitat d'anar recobrant aquesta identitat pròpia perduda al llarg d'uns anys molt difícils; agreujat tot això, darrerament, per la despersonalització que ens duen els grans medis de comunicació.

Però treballam i lluitam totsols. Únicament amb els nostres propis i precaris medis, sense cap tipus d'ajuda més que la que podem reber de la venda o la publicitat, sempre escassa -o ni tan sols això- que duim a les nostres planes; aportacions totes elles en tot cas sempre insuficients per a fer front als costos que van en augment. Segurament és per això que molts de nosaltres veim en perill la supervivència de les nostres publicacions i que en conseqüència aquests pobles de Mallorca vagin perdent la pròpia veu.

Aquestes paraules volen esser una crida perquè la premsa comarcal és per damunt de tot una tasca comú i una responsabilitat col·lectiva, i perquè del seu futur, més enllà dels que la feim, en som responsables tots: els propis pobles i les seves institucions.



**BABY  
ZOO**



**AUTO • SAFARI**

**RESERVA AFRICANA**

**ABIERTO TODO EL AÑO**

BODAS Y COMUNIONES

**FOTO DIAZ**

Laboratorio color • Reportajes

AV. SA FONERA 29

TEL: 57 02 29

PORTO CRISTO

REDACCION

Príncipe, 11 TEL 55 04 10  
MANACOR

Dep. Legal P. M. 876 - 1960

Impressu en multicopista offset  
por la propia Revista

## Perlas y Cuevas

Revista de Manacor

Director RAFAEL FERRER MASSANET

AÑO XVIII - Nº 433

APARECE EN SABADOS  
ALTERNOS

PRECIO: 25 PTAS.  
SUSCRIPCION MENSUAL  
DOS NUMEROS: 40 PTAS.

EL SECRETARI DE L'AJUNTAMENT I LA PROBLEMATICA MUNICIPAL



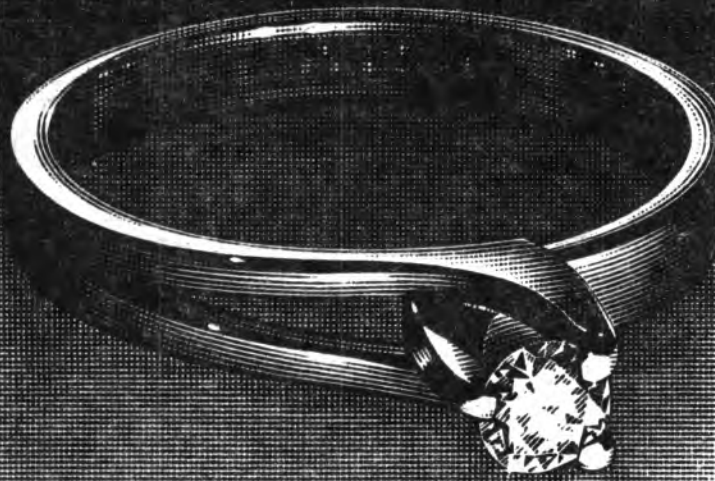
# BARTOMEU TOUS HOME I VOCACIO

"HEM DE COMENÇAR A REESTRUCTURAR EL NOSTRE FUTUR SOBRE UNA PRESA DE CONCIENCIA INDIVIDUAL, DE MANERA QUE L'EXEMPLE CREI LA CONCIENCIA COLLECTIVA D'UN POBLE MILLOR" AMB AQUESTES PARAULES, EN BARTOMEU TOUS, SECRETARI DEL NOSTRE AJUNTAMENT, AMB NOU ANYS I MIG D'EXPERIENCIA PER LA SALA DE MANACOR, COMENÇA LA CONVERSADA. AQUESTA:

- Secretari; diuen que per La Sala hi ha problemes...
- Avui estam dins un període de canvis, i lo normal és que n'hi hagi, de problemes.
- Es que des de que tenc record en sent parlar de que n'hi ha...
- Efectivament. Si tenim en comte que s'Ajuntament representa una societat, un poble, naturalment es regidors han d'enfrontar-se amb sa problemàtica de lo que representen. Lo qüestionable està amb el concepte de representació.
- Anem per parts; dius que s'han d'enfrontar amb sa problemàtica... No creus que el que s'ha de fer és el resoldre-le?
- Per resoldra s'ha de prendre una postura, i això demana sa validesa de sa base en que se fonamenta sa mateixa representació.
- I aquesta base, existeix?
- No existeix. Al menys crec que no, com a grup col·lectiu d'interesos generals que necessiten esser elevats als centres de decisió.
- Es a dir; que aquí no se representa res...
- Es sistema de coordinació entre representació i representats, no ha funcionat.
- Des de quan?
- Sa meva experiència és de fa pocs anys, però hem de pensar que son molts més anys de sistema, per tant, si la institució no funciona, és perquè realment no té

bases sòlides de convencement d'aquells que estan dins ella mateixa.

- I què vol dir tot això...?
- Si es representant ha de dur ses aspiracions de sa base, i sa base no existeix, al menys com a grup, això se tradueix amb un interès particular que s'intenta elevar a general.
- I què no n'hi ha massa d'aquests interesos...?
- Crec que els interesos particulars poren ser vàlids sempre que coincideixin amb es general. Tenguen en compte que no existeix es des grup col·lectiu. Això és una realitat lamentable.
- Es a dir, que aquí el que és fa és atendre a persones determinades i no a un poble.
- Bé; quan aquest interès particular se presenta a sa consideració des grup representant, se sospesen pros i contres. De principi, com que no existeix una opinió contrari, se tendeix a acceptar-ho.
- I que punyetes fan, idè, els representants, si no tenen iniciativa pròpia...?
- Jo no crec que no en tenguin, sinó al contrari; s'iniciativa està en recullir ses aspiracions des grups que representen i presentar-les amb oportunitat, coratge i intel·ligència.
- Casi res! Oportunitat, coratge i intel·ligència... De quina d'aquestes tres virtuts vols què parlem?
- Mira; ses lleis han estat interpretades, des de ses



¿Recuerdas cuándo nos conocimos?  
 Al verte enseguida  
 comprendí que me enamoraría.  
 Tenía miedo de que no te fijaras en mí.  
 Y hoy, como prueba de tu  
 amor me regalas este anillo.  
 En su diamante se encerrará  
 para mí nuestro pasado y  
 nuestro futuro.  
 Porque es tan eterno como  
 nuestro amor.

Un diamante es para siempre.

Joyeria **Fermin**

Cala Millor

MANACOR

Porto Cristo

altures, baix des signe des temps, lo que ha creat una inseguritat jurídica que ha fet dubtar es poble de sa seva mateixa legitimitat. L'oportunitat és un concepte que s'ha d'interpretar en es bon sentit de sa paraula, tenguent en compte que "oportunitat" i "legalitat" han d'anar unides.

- Es legalismes, diuen, els treu a rotlo es Secretari...

- No. Primer se produeix es fet. Es a dir: un, el que sigui, per exemple, vol asfaltar un carrer. Jo propòs ses formes. S'oportunitat està en triar sa millor, sempre dins ses possibilitats reals i necessaris. I això no es cosa d'un secretari, sinó dels polítics.

- Aquí cal subrallar s'importància de s'oposició, però... existeix o no existeix, Tomeu?

- Sí, existeix. Lo que no existeix es s'oposició d'un grup col·lectiu, sinó sa particular.

- I això, secretari, deu fer referència a assumptes interns, no a posicions de poble...

- Jo diria que lo convenient seria s'existència de postures d'oposició de grup amb vertaders interesos de comunitat.

- I què no diuen, precisament, que es secretari és l'amo d'es poble...?

- Jo no m'he plantejat aquest problema; no obstant, el fet existeix. Jo no som dogmàtic; em consider una persona de postura, i tenguent en compte el problema a nivell general de secretaris, si ve el cas, el fet se podria produir per deixadesa de s'element polític.

- Quins podiren esser aquests grups col·lectius de salvació de que em parles?

- Es fonamentats amb base a aspiracions reals i de necessitat comunitaria.

- Parles com un llibre, secretari, però n'hi ha massa que pensen i creuen que ses aspiracions de qualsevol grup responen sempre a motivacions de tipus personal.

- Aquí està sa diferència. Avui per avui, podem creure que ses Associacions de Veïns, digue'm-li de barris, poren optar a aquesta alternativa que de fet ja han emprada qualque pic amb voluntat i preparació. He assistit a qualque reunió d'aquestes i he quedat molt ben impresionat.

- No obstant, el desenteniment del poble queda clar. Per què creus què passa això davant tots els assumptes municipals?

- Per falta de coordinació de la base representativa.

- Secretari; estam dins un cercle tancat. Perme't-emb obrir-lo: jo diria què per falta de confiança.

- Es una alternativa, i molt important. Una solució podria esser un esforç d'aproximació d'uns i altres. I tenir fe amb es diàleg.

- Supòs que no hem de negar, perquè és de domini públic, que des de fa un grapat d'anys, molts, existeix un divorci entre administració i poble, i es divorciats no acostumen a xerrar-se massa. Creus, honradament, que existeix una solució immediata o s'ha d'esperar?

- Si hem de esser pessimistes, possiblement passaran uns anys per recullir altre vegada aquesta confiança. Fent s'esforç de que parlavem abans, si sa relació



representació-representants es produeix, es a dir, la rendició de comptes del programa amb els quals foren designats representants, podríem confiar en que retornaria s'amistad d'uns i altres. I, sens dubta, la reelecció seria la prova més contundent.

- De quin programa em parles? Jo no n'he vist cap...
- Deixa'm-ho fer. Jo em referesc, concretament, al supòsit programa electoral des que se presentaran.
- I aquests que vindran, com trobaran s'Ajuntament?
- Sempre hi haurà uns medis limitats per uns fins tan amples com els del nostre poble. I tornem a recordar sobre el principi d'oportunitat que hem retret. No obstant, el canvi de temps presenta unes alternatives, en les meues veure, distintes a les actuals; concretament que la política d'urbanisme, per posar un cas, no se concretarà a asfaltar un carrer o passar una farola, sinó al contrari; se tendrà que enfrontar a s'equipament de tot el poble.
- I bastarà un Ajuntament per equipar tot aquest desequipament que arrossegam de tants de lustres...?
- Sí és representatiu, confiem amb ell.
- I de doblers, com anam per La Sala...?
- Tot això de doblers crec que és secundari, encara que necessari.
- Iddò, secretari, d'on surt aquesta crisi municipal si no està potenciada d'aquesta manca de doblers? Dels homes...?
- Sí, efectivament: dels homes en concret, no; dels sistemes de representació i recolzament als elegits, sí.
- No, si acabarem, els ciutadans, de tenir la culpa de tot!
- Tots tendríem que fer una cura d'humilitat.
- D'acord, secretari! Ben d'acord. Però has dit una paraula màgica: "tots". I els exemples han de sortir de d'alt, diuen...
- Creu i retxa.

RAFEL FERRER

## TVE FILMARÀ EL MUSEO

Un equipo de TVE proyecta filmar un documental en nuestro Museo Arqueológico Municipal, con destino al espacio "Miramar". Posiblemente dicha filmación esté dedicada exclusivamente a la serie de mosaicos procedentes de Son Peretó.

### FERIAS Y FIESTAS DE PRIMAVERA

## R.F.M. DECLINA EL HONOR DEL PREGON

### LA RENUNCIA FUE COMUNICADA AL SR. ALCALDE EL 12 DE MAYO

Aún lamentando la decisión, el director de "Perlas y Cuevas" -Rafael Ferrer- ha declinado el honor de pronunciar el Pregón de Fiestas y Ferias de Primavera que le había sido encargado por el alcalde Rafael Muntaner. La renuncia formal le fue comunicada personalmente al señor alcalde -igual que se había formulado la invitación- en la tarde del viernes día 12 de mayo.

Estamos totalmente convencidos de que la obligada sustitución no supondrá contratiempo alguno para la organización de los festejos, y que, más todavía, se ha de salir ganando con el cambio.

# BULLA

Bulla no és la mateixa cosa que festa. Bulla és trui, seregata, alguer. Festa és organització, convidats, presidència, elegància.

I, quan un poble està alegre, fa trui, seregata, bulla. I, quan un poble així li manen, fa festa.

Bulla se fa quan una família te nocces, naixement o sant en casa.

Festa la fa un poble quan hi ha motiu. Però de festes n'hi ha de diverses classes: hi ha festa grossa, festa senzilla i festeta.

Quina festa, Manacor, fa ara...? No jo sé.

Un poble deu fer festa quan així ho mana el que comanda, i deu fer bulla quan el poble ho vol així.

El poble feia festa quan el rector duia la Mare de

Déu de Lluc; quan arriba el maig, que feien el "mes de Maria"; i feien bulla per carnaval, amb les fresses i el tirar tests. Però mai hi ha que confondre festa amb bulla.

Ara bé; les Fires y Festes, són festes o son bulles?

Dit i fet, crec que son festes. I ho son festes perquè l'Ajuntament, amb la fredor d'un acord, diu que el poble té que fer festa.

Però crec que no hi ha motiu: les xetes de l'aigua no roien; el Pla del poble per aprovar, i n'hi ha per estona; els carrers son tot un clot; i per les foranes, per la fosca, la gent te que lloscajar.

Un poble així no pot fer bulla; només pot fer festes. I dic això perquè Madò Llosca te un fill mort de fa

poc, i a n'En Tomeu Cafeter li han empenyat sa filla, i En Garrufeta, al cap de la setmana, si no fa sa torniola als directors de banc, no pot pagar els obrers.

Per això crec que el poble no està per bulla, però si l'Ajuntament troba que hem de fer festes, no en parlem més, farem festes, i si per riure ens tenim que fer pessigolles, ens farem pessigolles.

Sempre he cregut que un dia bo no es aquell que fa sol sinó aquell que portam dintre. Es a dir, un dia que tenim calma d'esperit, que els negocis ens van en candela. Quan tot això succeïx, feim buïla.

Però festa o no-festa, és altre cosa. Es un mandat, un ordre. Què l'Ajuntament va de festes... festes farem!

Si els saras que s'organitzen ens distreuen, millor. Així, al llarg de les festes no tindrem la preocupació, l'amenaça de que per pagar ses "acometidas" d'aigua, autoritza "embargos" i precintar-nos el cotxe.

Que tot és una rutina, un costum? Potser. Fins ara sabia que les lletres de canvi se pagan a un dia cert; que els infants neixen quan toca; que la sirena bramula sempre a la mateixa hora; i que quan hi havia tren, a la partida ni esperava ningú. Però, ara, des de fa anys, veig que el poble se posa de festa com les lletres, els naixements, com la sirena de les perles, com la sortida del tren.

Hi ha què veure quina saviesa no té l'Ajuntament...! "Con su superior criterio..." sap quan la gent té ganes de riure, de distreure-se, de esplaïar-se.

I, sense escoltar raons, diu:

De tal dia a tal dia, festes a voler. I, si hi ha pèrdues, ja les pagarem. Es bo de fer escapsar del pressuposts municipals. Què més té pagar festes que pagar adobs de carrers? Aprimant es fil, tot surt d'allà mateix...

Però madò Antonina Molinet, beata que mai ha posat peu a dins un ball d'aferrat, diu:

- Jo no vull pagar doblers dels meus perquè amb ells se puguin fer pecatots...

Madò Antonina Molinet no se n'ha adonat: es doblers, quan estan mesclats, no se poden distinguir, i La Sala en fa d'ells lo que vol. Aposta se fan festes.

Oh, si es batle digués:

- Ningú no pagarà ses cunetes...

Aleshores, es pobla si que en faria, de bulla.

LLORENÇ FEMENIES



Aniversario de boda.  
Nacimiento de un hijo.  
Cumpleaños. Días señalados.  
Acontecimientos gratamente  
recordados gracias a ella.

Por todo esto se merece  
un gran regalo.  
Y esta alianza es el mejor regalo  
para la mujer amada.

Un diamante es para siempre.

*Joyas Fermin*

MANACOR

Porto Cristo

Cala Millor

## OPOSICION

Es posible que dentro de un plazo no superior a los dos meses se convoque, con carácter restringido, el concurso-oposición para la plaza municipal de Profesor de Lengua Catalana, adscrito a la Comisió de Cultura.

El jurado, que estará presidido por el alcalde, se dará a conocer oportunamente, aunque sí se sabe que formarán parte de él don Francesc de B. Moll o su hija Anna.

TOT ESTRENAT LOCAL A MANACOR:

## UNIO DE PAGESOS

Dimarts passat, a unes dependències d'es Cafè de Ca Na Prima, de sa carretera de Ciutat, l'Unió de Pagesos inaugura el seu local social, que és el que primer s'obri a l'illa. El centre estava ple, assistint també representacions de U. P. de Capdepera, Artà, Sant Llorenç, Campos i Felanitx.

Obrí l'acte en Pere Llinàs, significant que, a la fi, els pagesos s'han donat compta de la importància de la seva unió, i remarcant aquesta circumstància just a l'hora de les eleccions a Càmares de diumenge dia 21. Parlaren també els representants de Campos, insistint amb els greus problemes de la llet per que els pagesos de Manacor atravessen; el de Sant Llorenç, que deixà ben clar que l'Unió de Pagesos no pertany a cap partit polític, i el de Capdepera, que deixà clar l'esperit de les properes eleccions, de la que espera una majoria absoluta vers les files de l'Unió. També parlà un representant de Son Macià, demanant el recolzament de tots quants se n'adonin del canvi que l'Unió de Pagesos s'ha proposat i durà a terme.

Finalment s'oferí un vi mallorquí a la gentada que tenia el nou local de gom a gom.

**ELECCIONS A CAMARES AGRARIES.** - Diumenge qui ve, 21 de maig, se celebren eleccions a tota l'illa per a Càmares Agraries. L'Unió de Pagesos presenta candidatures a vint-i-vuit poblacions, i per lo que atanya a la nostra demarcació, hi haurà una taula a Manacor, unà en es Port i l'altre a Son Macià. A les 9 s'obriran les urnes i se tancaran a la una.

A Manacor se presenten dues candidatures. A l'hora de tancar aquest informació només hen sida remesa la d'Unió de Pagesos, que és la següent:

- Pere Llinàs Barceló, de Son Macià.
- Llorenç Pascual Riera, d'Es Rafal Nou.
- Pere Galmés Llull, de Es Collet
- Jaume Sureda Binimelis, de S'Espinagar
- Gabriel Oliver Miquel, de Can Farineta
- Pere Fons Pascual, de Son Mesquida Nou
- Martí Fons Femenies, de Es Figueral des Pou Nou
- Bartomeu Saurí Sansó, de Sa Taulera
- Mateu Cabrer Perelló, de Vistalegre
- Bartomeu Caldentey Llull, de S'Hospitalet Vives
- Guillem Llodrà Massanet, de Son Negre
- Andreu Sansó Riera, de Can Cinto.

Manacor, que te un cens de 4.180 pagesos, té una gran il·lusió vers aquestes eleccions, que poren fer tornar positives unes Càmares si en realitat se posen al servei dels pagesos, com s'espera serà de sortir l'Unió amb la majoria que, sens dubte, ha d'aconseguir.

M. E.

# FESTA DEL LLIBRE

DIUMENGE 28 DE MAIG 1978

## llibres novetat

Poesia:

### NUESA

(segona edició)

MARTA MELIS

Novel·la:

### BUBOTES

ANTONI MUS

Narració:

### Saluet

RAFEL FERRER

TITOLS A TENIR EN COMPTE

*llibres manacorins*

Gestoria  
Fuster Perelló

Calle General Franco, 4

Teléfono 55.04.82

MANACOR

MANACOR INSOLITO

# sa mora

Remítiti:

TRES COSES HI HA A MALLORCA  
QUE FAN MES RENOU QUE UN TRO:  
S'AEROPORT, SES TORMENTES,  
I ELS DOBLERS DE MANACOR...

## SALIR A

Lo estuvo contando, estos días pasados, un médico-operador muy



conocido, en la tertulia política de un café de la Capital. Incluso puede que sea cierto -lo és- aún cambiando la dolencia del pobre paciente embacheado:

# SE ESFUMA

Si le preguntas a un madrileño que sea cachondo; "De qué le conozco yo a usted", lo más probable es que le responda; "De misa, no, hijo". Antes, la contestación era casi insolente. Pero ahora...

Me está llamando la atención, y quiero hablar de ello, este cambio radical que, aparentemente, está experimentando Manacor en asuntos religiosos. Digo aparentemente, subrayando la palabra, porque llego a dudar de tantas cosas que incluso pienso si la vieja fe de nuestros mayores sería tanta fe como nos dicen, o, por lo menos, sería lo auténtica que creíamos.

El hecho parece irreversible: la religión, el matiz externo de lo religioso, ha cambiado radicalmente, e insisto en el concepto de externidad porque no es mi intención meterme en la intimidad de nadie. Lo cierto es que la práctica religiosa, para entendernos y no herir susceptibilidades, está esfumándose a pasos tan gigantes que cualquier día ni las más beatas irán a misa... recogiendo también el concepto misa como un resumen, o símbolo, de la vida religiosa: por lo menos, así nos lo contaron durante muchos años, aunque bien sabemos que existe algo más.

Yo soy creyente. Creo en Dios, en un Dios eterno, creador, justo y omnipotente. Pero me cuesta lo suyo creer en sus diablos. Supongo que a muchos les ocurre lo mismo, porque, me dicen, la práctica externa en Manacor (repeto que tomo para ella el símbolo-misa) resulta totalmente descorazonadora: me dicen que se celebran treinta y dos misas dominicales (siete en la tarde del sábado y veinticinco los domingos) y que a

ellas asiste de un veinte a un veinticinco por ciento de los fieles que, por los vigentes Mandamientos de la Iglesia, tienen obligación de asistir. Diciéndolo de otro modo; que del setenta y cinco al ochenta por ciento, no cumplen.

Qué está ocurriendo en Manacor?

Sabemos todos que la Iglesia ha cambiado su táctica y que, más que la cantidad que antes decía importar, le importa ahora, dice, la calidad. Que no obliga a nadie (pese a que mantiene unos Mandamientos) y que no se mete con la libertad del individuo. No creo haya duda alguna en que ello es así, porque los sacerdotes, al hablarles de esta inhibición cuyo índice me alarma incluso a mí, que no soy beata ni lo he sido jamás, lo reconocen abiertamente.

El cambio ha sido brutal. Los templos se llenan para el pésame de los funerales, lo que equivale a un acto de simple cortesía social. Nada más. Las misas... no interesan demasiado, y hay que tener en cuenta que la santa misa parece ser lo único que ha quedado de toda cuanta manifestación piadosa existía antes.

Y quiénes van a misa?

No seamos hipócritas y hablemos de clases sociales. Mal que nos pese, las hay, como las hubo, y como, posiblemente, las haya todavía en muchos años. Pues bien: qué clases sociales van a misa, pregunto?

## LA CALLE

- Iba a operar a cierto señor, con tres costillas rotas, y antes de que lo entraran al quirófano pidió hablar conmigo. Fuí a su habitación y lo hallé muy compungido. Intenté darle ánimos; le expliqué lo mejor que supe que aquello no tenía importancia y que se trataba de una operación rutinaria. Y si me muriera, doctor...? acabó por preguntarme.

- No te preocupes, hombre!

- Verá usted -me contestó- es que no es por mi que estoy preocupado; es mi mujer que lo está... Dice que si pasa lo peor, no sabe a quien pedirle la indemnización por eso de las costillas rotas: si a "Dragados" o al Ayuntamiento...

## TRES DIAS SIN MULTAS

En Madrid, con motivo de las Fiestas de San Isidro, el Ayuntamiento ha dejado transcurrir tres días sin multas, dejando en cada coche multable un cartelito que dice: - "Son las fiestas de Madrid: por eso, no le ponemos multa".

Lo decimos, copiándolo de la prensa nacional, por si alguien quiere enterarse...

obstante, la sinceridad que en algunos suponemos.

En cuanto a la edad de los practicantes, cabría, de modo claro, establecer unos índices significativos: no creemos oportuno divulgarlos, aunque sí subrayar que apenas si se ven jóvenes en las iglesias, y que a los jóvenes ni se les puede hablar de ello... A los que han doblado los treinta, tampoco apenas se les ve. Ni, por descontado, a los que practican el deporte, a los que pintan cuadros, a los que hacen música (si no se les paga para que canten), a los que escriben, a quienes se dedican a cualquier intento artístico o cultural. Lo digo remitiéndome a las honrosas excepciones.

Qué ha pasado en Manacor, vuelvo a preguntarme?

Esta actitud que adoptamos frente a las prácticas religiosas, resulta lógica o no?

Este distanciamiento, firme y generalizado, a que poderosas razones está obedeciendo?

Se nos dirá que la Iglesia reanuda su propia vida, se reorganiza frente al triunfalismo y masificación de tiempos todavía recientes, que le interesa la calidad más que la cantidad, la autenticidad más que el número. Ciertamente desde Juan XXIII y Pablo VI las técnicas apostólicas han dado un giro de noventa grados, pero cierto también que en el Vaticano II se dijo textualmente:

- "El juicio de su autenticidad (habla de los frutos apostólicos) y de su ejercicio razonable, pertenece a quienes tienen autoridad en la Iglesia, a los cuales compete ante todo no sofocar el Espíritu, sino probarlo todo y retener lo que es bueno".



Quizás las estampistas como esta sean más sugestivas para muchos que las de todos los santos...

G. P.

# LA FE

El cincuenta por ciento de habitantes de Manacor pertenece a la clase obrera en la acepción vulgar de la palabra. Qué porcentaje de obreros, seguimos con la pregunta, asisten a misa, van a la iglesia? Podría incluso establecerse un porcentaje?

El veinte por ciento de manacorenses pertenece al censo agrario. De esta clase social podría sacarse posiblemente el porcentaje más elevado de personas que cumplen, en el bien entendido que se trata de un estamento cuya edad media supera los cuarenta y siete años, o sea que el elemento juvenil apenas si cuenta al enjuiciar el hecho.

Otro veinte por ciento de los habitantes de Manacor (no es preciso insistir en la aproximación de dichas cifras) podrían incluirse en la clase administrativa y de servicios, pequeños comercios, etc. Posiblemente sea su porcentaje de cumplimiento religioso difícil de establecer, aunque quizá pueda señalarse, a título indicativo, alrededor del treinta por ciento, incluso más.

En el diez por ciento restante incluimos la llamada clase alta, dejando bien claro que, a fines y efectos del presente artículo, entendemos por ella la razón del dinero, su monopolio o su manejo: profesiones de las que llaman liberales, banqueros, empresas de cierta importancia, etc. No será aventurado pensar, a título de observación, que la práctica religiosa del sector fluctúa según las necesidades de cada instante en particular y de cada conveniencia, salvando, no

## El llenguatge del xaloc

Quan s'observen les rogatives, pregàries, exvots i oracions que Manacor ha dirigit a Déu o els sants, n'hi ha de moltes classes: salut, benestar, sort, acert, aigua, eternitat, etc, però no en destriam contra el xaloc. El manacorí històric podria pregar al cel perquè gradués les inclemències del xaloc. Qui és, d'aquesta terra, que qualque matí, no hagi pensat que la seva espinada sembla la serralada ibèrica? Gaufons i frontisses del cos manacorí acusen la presència del visitant rovellador. Moltes persones no cal que guaitin al carrer, perquè senten al seu interior la lluentor de les pedres i el regalim de les parets. I, no obstant això, cap d'elles resa al més estimat i benefactor sant perquè es mitiguin els adormiments de la vivor, les llenegades. A qualcú se li podria ocórrer canviar el xaloc per un xic de mestral, que estira la pell, estimula les forces, allunya els núvols, condueix la mirada per dins l'espesura llunyana, impenetrable altres dies. No, el xaloc, el xaloc esbrava l'originalitat de les coses, amansa la piuladissa dels relleus. Es un ca de casa, que tant entra per la porta com per les finestres, silenciós puny els turons carnosos i retorç els fils del nostre aram personal. I és que el manacorí sent el xaloc com a pertinença pròpia, irremplaçable, que conviu amb el poble. Es un combat sord, des de la naixor.

Aquí el xaloc i la vida són dues heures que creixen juntes. Els troncs ramosos de la xalocada, persistents i enfiladissos, arriben al gemec i el posen a la via pública. La gent s'en fa creus. Tothom aguanta així com pot la filtració del xaloc manacorí.

Duit l'esdeveniment a nivell de Física Nuclear, la matèria de cada habitant (amb tots els respectes de que és mereixedor), és, entre altres dimensions, una arquitectura d'ones i camps electromagnètics. Altre tant passa amb l'ambient exterior; tot és qüestió de densitats i de límits segons l'ull humà, però per davall d'aquest umbral, la penetració resulta possible, fins i tot innegable, quan es tracta de que l'estructura humana no pot prescindir del flux constant d'entrada i sortida de l'aire. Tota vegada que el xaloc significa ací humitat en grau superlatiu, més de 1200 tones de massa de teixits humans (població de Manacor traduïda a pes), està en contacte, filtració i assimilació de l'aire xalocós. No es pot evitar l'entrada-sortida continua, l'amarament dels dos medis de contacte, el de les persones de Manacor i el xaloc manacorí, que se diferencia molt d'esser el xaloc àrab, sec abans de travessar el Mediterrani, aquí a l'entrada local. Potser, que l'evasió dels habitants d'ací, tenguí que veure fort ferm amb aquesta situació plantejada a nivell fisiològic. L'impacte del xaloc, és psíquicament inevitable, perquè arriba a fondre's amb la individualitat mateixa. Es carn del manacorí, per tant, l'apreciam dins els fanassos humits, sobre les brillantors de la terra i l'entitat pròpia. Sembla, estones, que entre nosaltres hi ha una cosa perjudicial, el xaloc. Però no es deu negar, que Manacor per a no rompre la seva figura i ones vitals, sent dins el gemec i el llenguatge la imatge del xaloc, imatge molt personal, sentida al carrer i del carrer, viscuda per la plana major dels membres.

DAMIA DURAN

## ULTRALA

Hace unas semanas, un cierto domingo todos los calendarios indicaban esta fecha: 30 de abril. Se trata del día en que murió Adolfo Hitler.

Leí en los periódicos que, en Valencia, unos ultraderechas habían asistido a un funeral por el alma del caudillo nazi. La insólita nueva, a estas alturas, no escandalizó a casi nadie, pero todo el mundo se percató de la peregrina noticia. Entre los ultras se producen, a menudo, las noticias más rentables. Lástima que también sean las más dramáticas. Uno contempla como la partícula "ultra" se ufana de pertenecer a expresiones como "ultramoderno", "ultrarápido", pero luego el prefijo se entristece y llora de vergüenza al verse emparejado con "ultraderecha" y "ultraizquierda". Los extremismos son tan bestias que han envilecido hasta la gramática. Por otra parte, me parece lógico que se organicen funerales en honor de personajes históricos importantes, y no puede negarse que el Führer fue realmente importante.

Se suele esperar de un hombre, si quiere dejar huella de su paso por la vida, que cumpla los tres preceptos clásicos de escribir un libro, plantar un árbol y tener un hijo. Así lo hizo Hitler escribió un libro; escribió un libro y a las otras dos condiciones también las cumplió, pero al revés; desracimó muchos árboles y exterminó a miles y miles de hijos. Pero eso se ha repetido ya millones de veces y en verdad, lo que yo quería, era hablarles a ustedes de otra cosa. Algo que me pica la curiosidad, a saber: ¿Dónde estará el alma de Adolfo Hitler? En el cielo? En el infierno? O en el purgatorio?

no ho dubti

Sastreria - Confección  
**auran**  
Avda. del 4 Septiembre, 19 - Tel. 55 01 75  
Manacor

# BUBOTES

d'Antoni Mus

ENS COMPLAU REPRODUIR PART DEL PROLEG QUE JOSEP MARIA LLOMPART HA ESCRIT PER "BUBOTES", LA NOVEL·LA D'ANTONI MUS QUE JUST ACABA D'EDITARSE A BARCELONA.

"La ciutat on viu Antoni Mus té, per a bé i per a mal, una densa -i fet i fet redemptora- càrrega d'humanitat. Es la humanitat, feble o gairebé heroica, que el novel·lista ens comunica. Tardanament recomençada i lentament madurada, tota l'obra de l'escriptor apuntava cap a la novel·la que avui ens plau presentar; una novel·la quasi definitiva: el romanço de la ciutat agrària amb una guerra civil al fons.

Algú ha parlat ja de l'estil d'Antoni Mus, tallat, sincopat, com si fos a ritme de batec de cor. El ritme escaient a l'epopeia -sòrdida, grotesca, amb una punta de plòria i un feix de servituds, tothora humaníssima- dels amos de Retana. Retana enmig dels blats i dels ametllers, ajaçada sota el sol, amorosida dels alens de marinada. Els fills de la contarella -sexe, cobdícia, orgull, covardia- avancen conduïts a pas de tambor per aqueixa prosa admirable, cap al nus de la guerra civil. La guerra civil que anys i més anys ha planat com una boira atuidora, inconfessada i inconfessable, damunt el camp de Retana, damunt la ciutat veïna, al voltant del campanar neogòtic".

# RMANTE

En la es-cuela, todos hemos aprendido con el catecismo que se va al cielo si se es bueno, al infierno si se es malo y al purgatorio si se es mediano. Si Hitler fue bueno está en el cielo y su alma reposa en la felicidad del paraíso. La misa, pues, sufragio innecesario, tiene carácter solamente evocativo. Si por el contrario fue malo, debe de estar en el infierno y sufre el castigo del fuego eterno. En este caso el funeral es completamente absurdo, pues no podrá aliviar de ninguna manera una condena tan definitiva; además quien puede tener interés en exaltar la memoria de un malo?

Lomás probable es que esté en el purgatorio, es decir, que tiene que pagar las culpas para luego quedar definitivamente absuelto. La misma palabra lo da a entender. Al purgatorio se va a purgan, a purgar las maldades, los delitos, los pecados y una vez pagada la pena, se tiene ya derecho a entrar en el cielo, puesto que el alma, convertida entonces en el alma de un justo, por la expiación, encuentra el divino aposento.

Ultralarmante. Si es así, el cielo perderá interés para algunos. Hasta puede que a muchos ya no les importe ir, con tal de no toparse de nuevo con don Adolfo.

GABRIEL FUSTER BERNAT

## LO NORMAL

Quan sent parlar, a les gents, de si una cosa és o no és normal, m'en ric: n'hi ha massa que sols creuen ben fet el que és normal...

Quan deman que és lo normal, em contesten que el que fa tothom: creuen que perquè la majoria fa una cosa, ja ho és, normal.

Jo no crec que hi hagi coses normals i coses que no ho siguin: per a mi, tot és normalíssim.

La primera vegada que es fa una cosa, sigui el que sigui, la gent se queda espantada: però si se segueix fent sovint, ja ho cataloguen com a costum.

Així ha passat amb quasi tot. Quan les dones començaren a fumar, era com un delictes. No quedava gens clar que elles fumassin; això sols ho porien fer els homes. Avui quasi totes fumen, i se miri per on se miri, ningú ja no diu res.

Aquí, amb això i moltes més coses, es pot veure l'absurd del concepte de normalitat. El que ahir no ho era, avui ho és, i lo que avui no ho és, demà ho serà.

Voldria que amb el temps, la paraula "normal" desaparegués, en que sempre hi haurà qualcú que creurà saber el que "ho és" i el que "no ho és".

Sempre existiran persones que no sàpiguen emprar el sentit comú.

MARTA

## PANTALONES

sastreria

**LLULL**

JAIME DOMENGE, 12  
MANACOR

MITJORN, 8  
S'ILLOT

# L'ATURRULLADA VIDA D'UN TRINXANT DE POSTRES

Per MIQUEL BOTA TOTXO

PROMETEU-ME, lectors benvolguts, que no anireu a fer-ne crida de tot el que ara us contaré, perquè és secret de taula de noces.

"Que no es pugui dir jamai,  
pel món de les criatures,  
que per Nadal o Sant Blai  
hi hagi figues madures".

Què qui som jo? Res més que un trinxant de coure o de ferro, de tall fingit, que encara no m'he pogut aclarir per què un hàbil argenter volgué embullar-me força amb aquest bany d'or que em donà per vestit i el títol de trinxant de dolços. I cosa certa és que fa més de set anys que no tinc aturall. Vaig carregat de records i amb els set pecats mortals de l'home i de la dona que, pecar per pecar, peca tothom. Set anys d'anar i venir, com aquell qui diu, d'Herodes a Pilat, de casament a casament. Però coca no me n'han fet tallar cap mai, ni una sola ensaimada, ni un petit braç de gitano.

Quina pena! Què per què i de què me queix? De que no em deixin una mica tranquil. Amb les d'avui, ja passen de les dues centenes de noces on he estat exposat a la taula dels regals i anhelats presents.

Els amos de Son Escatimat em regalaren a N'Antònia Vetina. Cinc setmanes després -bona lluna de mel- N'Antònia em regalà a Na Francesca Somada; Na Francesca, a N'Aina Espiguera; N'Aina, a Na Maria Fusell; Na Maria, a... Per què seguir? Així, he anat d'una casada a l'altra, fins a més de dues-centes noces, incluint les de Na Lluïsa Murtera, que era sospitosa de bigàmia.

Què si he vist les curses de braus des de la barrera?  
I les banyes ben de prop!

"No és solament el dimoni  
de banyes afavorit;  
jo som també testi moni  
que un home en va ben servit".

Ambaquell gerro de percellana fingida, el de les margaridoies pintades i una mica esmorrellat, ja m'hi he topat cinquanta vegades. Què quin gerro? Aquell que està enforinyat vora la figureta que representa una venedora d'ous. A trenta cerimònies matrimonials ha vingut, pregonant uns ous que ja deuen ésser nials. Mai no n'ha venut ni un per a senyal.

Hi ha una dona, menuda de cara, amb uns ulls que pareixen d'òliba, i afavorida d'anques que, Mare de Déu! té la llengua tan llargaruda que mai no he sabut

on se l'amaga. I em podeu creure, escalda. Va a totes les noces. Jo no sé si la conviden o si s'embarca de polissona. Però a cap manca.

- "Ja sabem qui és: Na Bet Pruneta".

Aquesta! Ja ho heu sentit. Tots els meus companys d'exposició la coneixen. Fa cinc minuts que s'ha entregat amb aquell cendreret de test que regala a tothom. I s'ha posat xerrim-xerram amb Na Paula Triadella, i no se n'ha salvat ni un troç de la pobra núvia. Aquest bòtil d'anissat que té l'etiqueta groga.

- "Bruta, vols dir".

Això. L'ha empastifat Na Xesca Bollina. Té el vici de palpar-ho tot. Damunt el meu llombé hi podeu veure la marca dels cinc dits de la seva mà esquerra. Per poc s'hi deixa l'ungla del menovell!

Per a mi, que haureu pogut col·legir que tots els regalets de noces són molt observadors.

Però l'anècdota que, fins ara, m'ha paregut més refinada, és la de l'amo En Cristòfol Cogombres i la madona de Son Siulell. Si mal no record, ell sostenia que els homes tenen massa mal de ventre uns dels altres. I ella li respongué: "Idò, que no mengin tant de dolç!"

Què no us ha fet riure? Pitjor per a vosaltres.

També vaig sentir que l'amo En Biel Ropit deia a don Jeroni Fanalet -home de poca llum- senyor de promeses i ric de deutes, que,

"Ho diu tot home de seny  
que l'arbre és per donar fruit;  
i si no es té el ventre buit,  
qui dia passa any empeny".

I té tota la raó aquest home tan menut, però feiner i arregussador. Déu me doni força per a poder empenyer segles.

Què m'he allargat massa? És bo de corregir. Tall i punt final.

Pollença, 1978. - PAU

**JOVENT**  
**JOVENT**  
**JOVENT**  
blue jeans



# JAUME VADELL



Avui feim tertulia amb un manacorí carregat de bona voluntat i bons costums, bon músic, que per veterano obri aquesta secció; conegut de tothom i que qui el veu, tan serio i ben posat, mai del món diria lo brusqué que ha estat de jove. I xerrant de música i de les seves brusques, he passat una estona ben agradable...

- Mestre Jaume, quan comensareu sa música?  
 - A deu anys, don Aleix Muntaner s'encabotà que havia d'estudiar-ne, i va esser el meu primer mestre de solfa, armonia, composició i rudiments d'orgue. Tant s'hi va empenyar que va esser ell qui aconseguí fer du un piano a ca meva... Qualque cosa en sortí, perquè als setze anys, a vegades el suplía tocant l'orgue a ses funcions relligioses, ja que ell, a més d'organista, era qui duia es coro, que és d'on em tregué.  
 - I sortir a rotlo, quan comensareu?  
 - Dec haver rodolat mig Mallorca! Mira; vaig fer de pianista al cine mut, improvisant a cada escena de ses películes, sense haver-les vistes. Això als catorze anys, al "Salón Cine" que estava a Can Busco, de Sa Bassa; després a "Can Femenies", al "Variedades" i al "Teatro Principal". A més de dues temporades a Artà i a Felanitx.  
 - I de fer ballar sa gent, què?  
 - Ha estat llarg! N'hi ha hagut, de "sarau"...! Jo dirigia i tocava es piano amb s'Orquestina Drach, que va esser se tercera de Mallorca; només hi havia sa de Lluçmajor i sa de Ciutat. Erem dos violins, trombón de vares, cello, trompeta, "jazz-band" i piano... Ara quedam en Toni Duro, en Pere Babelei i en Rafel Bell... Jesús quin temps! No es com ara; no hi havia amplificadors, es ball es feia enravoltant es cadafal; avui, imagine't! Llavors fundarem s'Orquesta Guinea amb en Guillem Fullana Hada de Efak d'animador i en Tito Puerto de vocalista, que per jo és un dels millors que he sentit... Llavors, s'Illa d'Or; després, sa Maryland... També en "Es Frontón" férem un conjunt per acompanyar atraccions, llegint a primera vista, sense preparació, amb es papers que duien els artistes; papers carregats d'anotacions, taques, burretjos i tatxadures... bõno! Erem en Duro, en Comare, en Vidal i jo. Vaig esser es pianista de s'Agrupació i amb don Antoni Maria Servera... Què sé jo! Record, ara, "Molinos de viento", "Los cadetes de la Reina", s'estrene de "El Pirata", de don Gabriel Fuster i don Toni; "Luz negra", d'Andreu Parera... ¡e! I aquells inoblidables "xiste d'en Robí" que arribarien a esser, ni més ni manco, que "Ai Quaquin, que has vengut de

prim!" o "El Tio Peps'en va a Muro"... Què vols que digui... es "Quaquin" el ferem més de quaranta pics. A "En Banyeta Verda" l'escrigueren a una taula des cafè de la CEDA don Pep i don Gabriel Fuster, i mentre ells anaven fent versos, don Toni de Sa Música hi posava solfa i en Duro i jo "l'estrenavem" allà mateix, tot seguit, i es públic des cafè ja aplaudia sa prova... Funcions benèfiques, "canastillas", en fèrem dues en es "Principal" de Ciutat, tot amb músics de Manacor; en es "Lírico" ferem una funció a benefici des damnificats per sa torrentada del 32. Na Nunci i jo, tots dos solets, en fèrem una altra, de funció, en es "Principal" de Ciutat, alternant ball i obres de piano... Què vols que te conti...?

- Mestre; quins títols teniu?  
 - Títols...? Feina!  
 - Qualque anècdota si que podrieu contar...  
 Somriu mentre rebosteja dins la memòria, l'hi venen rialles, i m'ho conta:  
 - Una vegada andrem a Son Carrió, amb en Toni Duro. Sa funció anà bé, però devers la una, hora d'anar a retiro, "s'empresari" ens va dir que per jeure només hi havia una habitació amb dos llits. Erem noltros dos, sa bailarina, sa mare i un "bailarín" amb aquí, per força, havíem de dormir dins un llit, plegats. En Toni i jo mos miràrem, i sense dir paraula ni consulta, a la una de sa nit l'hi acopàrem cap a Manacor, a peu. Per sort, era temps de figues flors i mos aturàrem a menjar-ne un parell per no fer tan llarg es camí... Ell t'en prodría contar moltes! N'hi ha per omplir, de paper!

.....

M'ha fuit es demanar-li de quan don Antoni Puerto l'hi va oferir sa direcció de Sa Capella, a sa mort de don Pere Sansó, i ell ho refusà, per feines. Don Toni es va enfadar molt amb aquesta refuada...

Un home senzill, d'edat, músic que ben tapadet amb sa boina destila simpatia per tot. El deixam a s'Agrícola, amb la rialleta i els seus records...

Què molts d'anys, Mestre Vadell, i moltes gràcies.

# la española, antes del feminismo

"SE TRATA MUCHO DE EMPEZAR  
LA EDUCACION DE LA MUJER"

... en *Los usos amorosos del dieciocho en España* que "a la imagen de la petimetre vana y gastadora se contraponía mucho más como modelo a seguir... y es lo que interesa destacar... la de la mujer hacendosa y maternal que la de la "bachillera", cuyas ingenuas ansias de racionalidad aparecen continuamente frenadas más o menos subconscientemente". Se puso de moda la mujer agricultora, amante de los animales y amamentadora de los propios hijos. Era una imagen que Rousseau había perfilado y que la Europa dieciochesca había recibido con complacencia. La imagen, desde luego, nada tenía que ver con la participación de las mujeres en el mundo de la cultura, ni mucho menos con la conquista de un puesto en el concierto social. Clavijo y Fajardo, que en alguno de sus escritos parece favorable al incipiente feminismo, por otra parte escribe: "...No, señoras: la piocha y el bonete, el tontillo y la sotana, harían malísima comparsa. Cada estado pide su instrucción particular; y la que yo pido y deseo de vms. no está ceñida a las aulas." A mediados del siglo XVIII, surge la figura de doña Josefa Amar Borbón, escritora aragonesa que, influida al principio por el padre Feijoo, acabó tomando posiciones más radicales, hacia finales del siglo, combatiendo abierta y vigorosamente la separación de sexos como causa principal del estado de inferioridad de la mujer.

**ISIDRA QUINTINA GUZMAN,  
PRIMERA DOCTORA EN FILOSOFIA**

Como hemos dicho, el gobierno de Carlos III, abrió, lo que pudo, las puertas de la cultura a la mujer y así el monarca, poco antes de su muerte, permitió, por primera vez en la historia de España, que una mujer, doña Maria Isidra Quintina Guzmán y de la Cerda, se doctorara en Filosofía y Letras Humanas, en el mes de junio de 1785, en la Universidad de Alcalá de Henares. Pero estos progresos quedaron circunscritos a ciertos ambientes, aristocráticos y minoritarios. Y en todo caso, la España dieciochesca se mantuvo cerrilmente contraria a la concesión de cualquier libertad a las mujeres. La libertad de la mujer sólo se consiguió libertinaje, licencia, liviandad, desvergüenza, descaro, insolencia y descoco. Contra todo esto iba a luchar la sociedad española del siglo siguiente, ensalzando como máximas virtudes femeninas el recato, el pudor, la discreción. Hasta el siglo XX, en realidad, no se adelantará prácticamente nada.

Tales virtudes se cultivaban a través de la ignorancia, la timidez, la debilidad y el miedo, la obediencia y la abnegación que "adornaban" a toda mujer decente. Y sobre todo a través de la virginidad exigida para el matrimonio, la "flor de



"No desearás la casa de tu prójimo, ni la mujer de tu prójimo, ni su sierva, ni su buey, ni su asno, ni nada de cuanto le pertenece" (Exodo, 20, 17)

la virtud". María Campo Alange, en su *Evolución social de la mujer*, escribe: "El tipo de mujer ideal que exige la sociedad de 1800 es un tipo tan artificial que sólo puede lograrse a fuerza de infinitos cuidados y precauciones. Lo terrible, lo espantoso, es que para producir, digámoslo en términos industriales, un pequeño número de mujeres más o menos ajustadas a este esquema de ideal, hay que sacrificar a la inmensa mayoría." Naturalmente que la sociedad de entonces no era responsable de esta tremenda injusticia social. Jamás se sintió culpable. Vivió de espaldas a las trágicas consecuencias de aquel planteamiento: la prostitución, las madres solteras, los hijos abandonados en los inhumanos hospicios, las ridiculizadas solteronas, las Pepita Jiménez y las Tristana que sacrificaban su juventud y su belleza para casarse con el viejo rico. El tipo de mujer establecido como ideal, puro artificio, irritante hipocresía, simple fórmula, acabó produciendo un mundo de corrupción cuyas víctimas primeras eran las mujeres. Quizás todo esto viniera de la tradición guerrera del español, que exigió un tipo humano agresivo y autoritario, porque agresividad y autoritarismo fueron necesarios para luchar en los campos de batalla y para conquistar nuevos mundos. Inevitablemente, la sociedad española tuvo que ser de corte profundamente patriarcal. Y el hombre, espectacularmente caballeresco: "Protege y defiende a la madre, a la esposa y a la hermana, o, sencillamente, a la mujer ofendida en público." Pero esto no obsta para que "la mujer sea perseguida y a veces lograda, casi con carácter cinegético". La mujer, en suma, ha de estar al servicio del guerrero y parir nuevos guerreros.

**AUSENCIA DEL FEMINISMO  
EN LA ESPAÑA DEL XVIII**

El siglo XIX arrastra este pesado bagaje. Y no es de extrañar, por tanto, que el movimiento feminista se desarrollara en España con largo retraso respecto a otros países. Lidia Falcón, en su libro *Mujer y sociedad*, recuerda que mientras las sufragistas inglesas y norteamericanas, italianas y francesas, ponían al servicio de la causa feminista todo su caudal económico, personal y vital, en España escribía la vizcondesa de Barrantes un librito titulado *Plan nuevo de educación completa para una señorita al salir del colegio* donde decía: "Se guardará muy bien de ser altiva y orgullosa; pero si alguno, por necia costumbre, censura a las mujeres en general, mejor será hacer como que no lo oye; pero si se viera en la precisión de contestar, entonces le diría que una mujer fue el origen de la especie humana, que a la madre debemos nuestra existencia, que su vida ha sido expuesta y sacrificada por proteger la nuestra; que mujer es la Virgen María." Y María del Pilar Sinués de Marco, insuperable maestra de la cursilería, escribía frases de tan lamentable vaciedad como ésta: "La mujer ha de ser como el sándalo, que perfuma el hacha que lo corta." Con todo, a mediados del siglo pasado se registran ya unos resultados, por parciales no menos importantes, de la tímida rebelión femenina. La Real Orden del 24 de febrero de 1858 creó en Madrid la Escuela Normal de Maestras. Desde luego, la significación feminista de aquel instituto es más bien escasa: una Junta de Damas de Honor y Mérito quedó encargada de vigilar y defender la moralidad en la escuela; los tribunales estaban compuestos por venerables caballeros, patriarcalmente dispuestos a la benevolencia; en el programa de estudios, la mayor importancia correspondía a la clase de labor... Pero diez años más tarde, un hombre de extraordinaria personalidad, Fernando de Castro,

franciscano exclaustro por la ley de Mendizábal, hombre culto, catedrático de Historia de la Universidad de Madrid, capellán de honor de Isabel II, fundó la Escuela de Institutrices, con un programa de estudios mucho más amplio y, sobre todo, mucho más serio. Se trataba de una institución privada, sin subvenciones ni reconocimiento oficial. Y en 1870, ante la sorpresa general, seis institutrices se examinaron, igual que los estudiantes varones, en la Universidad central de la Villa y Corte. Don Fernando de Castro creó posteriormente la Asociación para la Enseñanza de la Mujer, la Escuela de Comercio y la Escuela de Correos y Telégrafos. Aunque con muchas limitaciones, las mujeres españolas empezaban a disponer de los medios necesarios para instruirse y trabajar. La obra de Fernando de Castro se benefició de la revolución liberal y progresista del 68, y a pesar de los repetidos ataques de los ultraconservadores, a pesar de las más peregrinas denuncias contra aquel movimiento tachado de masónico, de laico, de libertino, a pesar de la inevitable crisis que sobrevino, a partir de entonces podemos decir que existe en la sociedad española una nueva preocupación por la condición de la mujer.

**LA ESTUPIDA IRONIA DE "LA ILUSTRACION"; LA MUCETA DE LA PRIMERA LICENCIADA ESPAÑOLA EN MEDICINA Y CIRUGIA**

Por supuesto, el ideal feminista no se acomoda a la idiosincrasia del país hasta principios del siglo actual cuando se empiezan a dar los primeros pasos hacia delante. Subsistiría el gravísimo problema de la educación. Poco antes de su muerte, Concepción Arenal, en su comunicación al Congreso Pedagógico celebrado en Madrid en 1892, tuvo que aclarar: "No creemos que puedan fijarse límites de aptitud, ni excluirla *a priori* de ninguna profesión, como no sea la de las armas, que repugna a su naturaleza y ojalá repugnar a la del hombre." Y por su parte, en el mismo Congreso, Emilia Pardo Bazán denunció lo siguiente: "No puede, en rigor, la educación actual de la mujer llamarse *educación*, sino *doma*, pues se propone por fin a la obediencia, la pasividad y la sumisión." Cuando en octubre de 1882, en Madrid, se doctoró en Medicina y Cirugía la primera mujer española, Martina Castell Vallespi, joven muy agraciada de cuerpo y de rostro femenino y simpático, un cronista de *La Ilustración*, Fernández Bremón, castizo él y más bien corto de entendimiento, se tomó a chirigota el acontecimiento y escribió una crónica entre frívola y sarcástica, sin el menor rastro de inteligencia: "Dícennos que la muceta de la Facultad sienta bien a las rubias; lo mismo sucederá con la de la Facultad de Filosofía, que es azul; aconsejamos, sin embargo, a las morenas que elijan Jurisprudencia... Los periodistas que presenciaron el acto dicen que fue necesario suspender una ceremonia tradicional: los abrazos del Claustro al graduado. Como esta omisión no era conocida



de antemano, había asistido a la ceremonia todo el claustro". No podía entender aquel irónico y limitado cronista que el doctorado en Medicina y Cirugía de la señorita Castell Vallespi representaba un paso muy importante en la evolución no sólo de la mujer, sino también de la sociedad española, aquella sociedad decimonónica en la cual tan sólo el 9,6 por ciento de las mujeres sabían leer y escribir (dato estadístico oficial, 1870).

**PERDURA "LA PERFECTA CASADA" DE TRES SIGLOS ATRAS**

La mujer española de la clase media es el personaje típico de la España del siglo XIX. escribe Lidia Falcón: "Es un personaje sin gracia pero con gazmoñería, sin ilustración ni cultura, pero ¡tan honesta!" Su única carrera es el matrimonio: ya diremos qué se entendía por matrimonio en nuestro siglo XIX. Su modelo, es todavía, y paradójicamente, *La perfecta casada* de Fray Luis de León, de tres siglos atrás. Su misión, ser mujer de su casa. Su conducta, "no pensar más que en su marido y en sus hijos". Pero ésta es la mujer, como hemos dicho, de la clase media. La mujer del pueblo es un personaje distinto: "Analfabeta, ignorante, con escasas nociones religiosas, sus horizontes son, en todos los sentidos, limitadísimos." La campesina trabaja en las más duras labores — añade Lidia Falcón —, en la fábrica es una fuerza de trabajo mal calificada, a la que se paga peor que al hombre y se explota sin escrúpulo alguno. Las mujeres trabajan en las minas, en las canteras, duermen en el mismo lugar de trabajo y dan a luz a menudo, en la sala común del taller o de la fábrica, confiando el niño a alguna vieja en cuyas manos deja prematuramente la salud el recién nacido. Aquella sociedad decimonónica, tan puritana, con una moral tan convencional, se desvela por proteger a unas, mientras que es indiferente respecto de la mayoría. Por un lado están las "señoritas bien", y por el otro las campesinas, las obreras, las prostitutas, las sirvientas, que son razas distintas...

A pesar de todo, en la España del XIX no existe movimiento femenino alguno, y las feministas extranjeras gozan de pésima reputación. Habrá que esperar la llegada de nuestro siglo para que poco a poco la sociedad española se sensibilice ante el problema de la mujer. En los años veinte, nos encontraremos con distintas asociaciones como La Mujer del Porvenir y La Progresiva Femenina, en Barcelona; la Liga Española para el Progreso de la Mujer, en Valencia; la Asociación Nacional de Mujeres Españolas. En 1910, la Universidad había abierto finalmente sus puertas a las mujeres y, en las aulas de Derecho, las universitarias conocieron el Código Civil, algunos de cuyos artículos "hieren su sensibilidad" porque "se ve reflejada como una menor".

Luis Bettonica

**MARMOLES**

**J. ESTEVEZ**

PIDA PRECIO Y PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

Carretera Conilas, s/n. (Junto Cuartel Guardia Civil) MANACOR

**SURTIDO PANTALONES**

**LLULL SASTRERIA**

Jaime Domenge, 12, - MANACOR  
Mitjorn, 8. - S'ILLOT (Cala Moreia)



EN EL MARCO INCOMPARABLE DEL "PLAYA MC REYA" DE S'ILLCT,  
NOCHE TRAS NOCHE DE FIESTA EN LA MAS PRESTIGIOSA DISCOTECA  
DE TODA LA COMARCA.

de nuevo con  
sus clientes y amigos

DISCOTHEQUE

# La Cueva

UN AMBIENTE FRESCO Y JUVENIL JORNADA.  
PARA LAS MEJORES HORAS DE LA FIESTA.  
TODAS LAS NOCHES SON NOCHES DE FIESTA  
EN "LA CUEVA" DEL "PLAYA MOREYA"

S'ILLCT

SABADOS NOCHE,  
GALAS MUY ESPECIALES



# información



## NOTICIAS DE HOY

'BOLETIN'. - Acaba de aparecer el primer número del Boletín de la Asociación Profesional de Fotógrafos, cuya presidencia ostenta José Luis Rodríguez. Se trata de un ejemplar de doce páginas, asaz interesantes, que han sido editadas por Muntaner.

OPOSICIONES.- El sábado último celebráronse en el Salón de Actos de la Casa Consistorial oposiciones a dos plazas de Técnicos Administrativos Municipales, para las que se presentaban cinco candidatos.

Tras una brillante realización de ejercicios, las dos plazas fueron adjudicadas a Juan Riera Dalmau y Rafael Sabater Vidal. Dos de los concursantes se retiraron después de la prueba escrita, cuyo tema era "Los entes territoriales públicos; sus relaciones".

El jurado, presidido por el alcalde, estuvo formado por Tomás Mir de la Fuente, Bartolomé Colom Pastor, Bartolomé Tous Aymar y Antonio Lliteras Rosselló, que a la vez actuaba de secretario.

ATRACCIONES DE FERIA. - Han sido instaladas al final de Antonio Maura las atracciones de feria que habitualmente llegan a medianos de mayo para solaz de la chiquillería. Como siempre, la atracción reina de la feria, son los "cochecitos de choque", que están polarizando toda la atención de pequeños y grandes.

PELIGROSIDAD SOCIAL. - Se suceden robos casi a diario, y en domicilios particulares, tiendas y, sobre todo vehículos, las sustracciones son ya alarmantes.

### DON MARTI ROSSELLO BAUÇA

Un poc tard ens adonam de que a Sant Llorenç, el 19 del passat gener, morí don Martí Rosselló, que fou vicari de la Parròquia dels Dolors des de l'any 1939 a 1948, en que s'hagué de retirar, calumniat, a fora vila. Déu el tengui amb ell, que bé s'ho mareix!

Don Martí havia nascut a Son Negre el 23 de juny de 1903, essen batiat a Manacor. Estudià a La Salle del nostre poble, i després al Seminari de Ciutat, on arribà fins i tot a esser intern de La Sapiència. Cantà la primera missa a Sant Llorenç, el 24 de juny de 1930; fou vicari d'Establiments, de Porto Colom i de Son Carrió, de on passa a Manacor.

Vagi un bon record per ell i les seves tristeses.

## II TROBADA DE PREMSA COMARCAL

Representants dels setmanaris "Dijous", "Felanitx" i "Manacor" i les revistes "Apóstol y Civilizador", "Flor de Card", "Vora Mar", "Bellpuig" y "Perlas y Cuevas" ens reunirem dimecres dia 10 de maig a Manacor per a celebrar la II Trobada de Premsa, que estava prevista des de la reunió que fèrem a Sineu.

Se posaren de manifest els greus problemes per el que atravessen la majoria d'aquestes publicacions locals i comarcals, i s'estudiaren les possibles sol.lucions a emprendre. S'estudià la problemàtica d'aquesta premsa menor davant les circumstàncies polítiques i municipals que se ens plantejan, se proposaren unes temàtiques específiques per les editorials conjuntes i se adoptaren algunes resolucions d'ordre intern.

Amitjan reunió comparagué el batle i director del setmanari "Manacor", Rafel Muntaner, qui saludà a l'assemblea a la que, previament, havia obsequiat amb llibres que son premis "Ciutat de Manacor". Al mateix temps, "Perlas Majorica" feu arribar obsequis als assistents.

La III Trobada quedà fixada per celebrar a Inca, els primer dies de juny.

### TUGORES OPTICO

Calle Conquistador, 8  
(Pou Fondo)

### PANTALONES DE CALIDAD

## LLULL SASTRERIA

Jaime Domenge, 12. - MANACOR  
Mitjorn, 8. - S'ILLOT (Cala Moreia)

**DINAMICA Y ESPECTACULAR**

**¡Un botin de 300.000 dólares y un millón de carcajadas!**

*Nunca el Oeste fue tan divertido!*



**TERENCE HILL**

**EL GENIO**

NOTAS CINEMATOGRAFICA  
INTERPRETA  
TERENCE HILL  
EL GENIO  
DIRECTOR DAMIANO DAMIANI

**IMPERIAL**

**¡El más reciente acontecimiento**

**LA FIERA ACTUAL MAS TEMIBLE Y PODEROSA**



**GRIZZLY**



**CHRISTOPHER GEORGE  
RICHARD JAECKEL**

DIRECTOR WILLIAM GIRDLER color



**OPINION**

- = DOCE DEL PATIBULO
- = HA LLEGADO EL AGUILA
- = UN PUENTE LEJANO

El resurgimiento del género bélico, en las pantallas mundiales, gracias al éxito obtenido por "La Batalla del Midway", ha hecho posible la visión y revisión de una multitud de títulos para aprovechar la buena racha que atraviesa otra vez este tipo de cine. Solamente en nuestra ciudad, y en unos pocos meses, han pasado tres títulos famosos y se están preparando dos o tres más para en breves semanas. Una reposición y dos estrenos; dos historias ficticias y una real; dos americanas y una inglesa. Pero las tres con coordenadas comunes: actores famosos, directores con

**NOTA: SE ADVIERTE QUE ESTA PELICULA CONTIENE ESCENAS PELIGROSAS** ★

**DAVID CARRADINE  
SYLVESTER STALLONE**

DIRECTOR PAUL GAPTEL



**LA CARRERA DE LA MUERTE  
DEL AÑO 2000**

**CINE GOYA**

**Próxima SEMANA**

**¡YA ESTAN AQUI!  
¡PREPARESE PARA DELEITARSE LA VISTA!  
CON UN MONTON DE CHICAS «SEXY»**

OS PUEDO GARANTIZAR Y OS GARANTIZO EL DISFRUTE DE VUESTROS DEPORTES NAUTICOS. ¡SI QUEREIS SEGUIR VERANEANDO, VOTAD A GUNDISALVO!

**Delirantemente crítico...**

**Implacablemente divertido...**



Una producción AGATA FILMS - JOSE LUIS DIBILDOS

**VOTA  
A  
GUNDISALVO**

ANTONIO FERRANDIS - EMILIO CITTIERREZ CABR  
SILVIA TORTOSA - PIVONE SEVTS - YOLANDA DIOS - TINA SAINZ  
LALY SOLDEVILA - MARIJEL ALEXANDRE - RAFAEL HERNANDEZ - JOSE DIEZ LIFANTE  
Escrita por JOSE LUIS DIBILDOS, Antonio Murote. Dirigida por PEDRO LAZAGA

oficio, y, sobre todo, espectacularidad.

**DOCE DEL PATIBULO.** - De Robert Aldrich, americana, supuso esta película un rotundo éxito cuando su estreno, en el 68. Interpretada por un numerosísimo plantel de actores que después serían famosos; Charles Bronson, Lee Marvin, Telly Savalas, Jhan Cassavates. De larga duración, cuenta brillantemente la historia de un comando americano formado por expresidarios que deben volar una tortaleza ocupada por los mandos alemanes.

Sin desdeñar, en absoluto, las restantes, esta película es de las tres, indiscutiblemente, la mejor, pese a llevar diez años sobre la espalda, que en cine no perdonan a casi nadie.

**HA LLEGADO EL AGUILA.** - De Jhon Sturges, inglesa. La historia es original... Un comando alemán capitaneado por Michael Caine y Donald Sutherland, intenta secuestrar, ni más ni menos, que al mismísimo ex-premier británico Sir Winston Churchill. Sturges ha dado la prueba montones de veces, de saber contar una historia, por inverosímil que sea, -esta es real en un cincuenta por ciento- y como su director, además, es un buen técnico cuando dispone de los medios necesarios, y para este filme no le han faltado detalle, no es de extrañar que la cosa haya salido redonda, incluso son lagunas y tiempos muertos, que no desmerecen del intento de conseguir una película de interés para el gran público.

**UN PUENTE LEJANO.** - De Richard Attenbourg, USA, es la más grandiosa y espectacular de la trilogía. Uno de los filmes más costosos de toda la historia del cine -no se trata de publicidad- ya que reúne a los actores más cotizados de cuantos en la actualidad existen: Sean Connery, Gene Hackman, Robert Redford, Liv Ullman, Maximilian Schell, Sami Kaan, Dick Bogarde, Ryan O'neall, Edward Fox y un largo etcétera, y si algo hay seguro es que ninguno de ellos cobra a dólar la sesión...

No se escatimaron, tampoco, los medios precisos; todo lo que pudiera desearse, desde material bélico auténtico, escenarios reales, etc. se pudo tener a mano. Pero la historia a veces resulta confusa, debido a su misma complejidad -la película se sitúa en cinco o seis lugares a la vez- lo que hace que el espectador se encuentre desorientado. El sinfín de actores, por otra parte, hace que los papeles se hallen excesivamente minimizados para el lucimiento según es su costumbre. Y según costumbre, "Un puente lejano" es un filme de estrellas aunque también de evidente espectáculo.

TONY

# MARMOLES

## J. ESTEVEZ

PIDA PRECIO Y PRESUPUESTO  
SIN COMPROMISO

Carretera Conisa, s/n.  
(Junto Cuartel Guardia Civil)

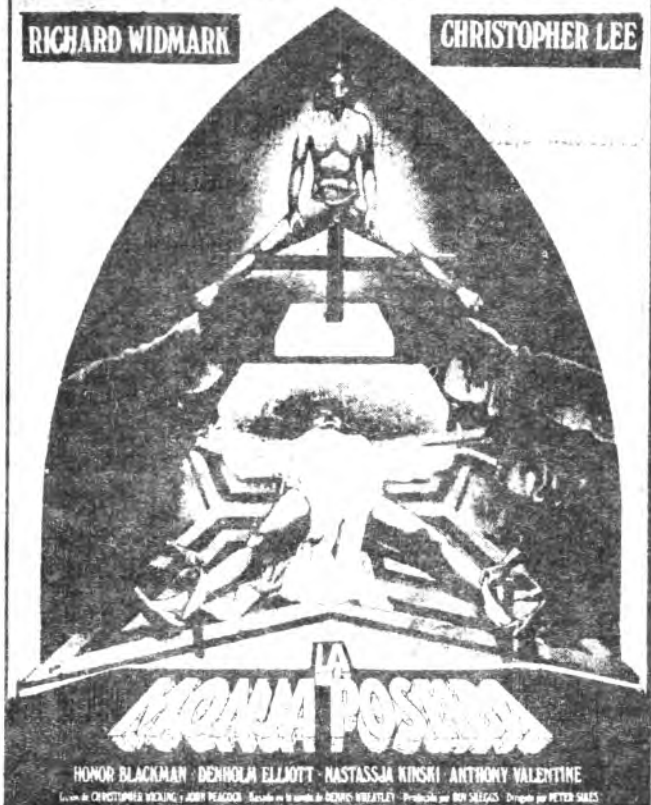
MANACOR

# ¡LA ADORACION A SATAN!

1974: "EL EXORCISTA".. Y AHORA...!  
¡UNA HIJA PARA EL DIABLO!

RICHARD WIDMARK

CHRISTOPHER LEE



IMPERIAL

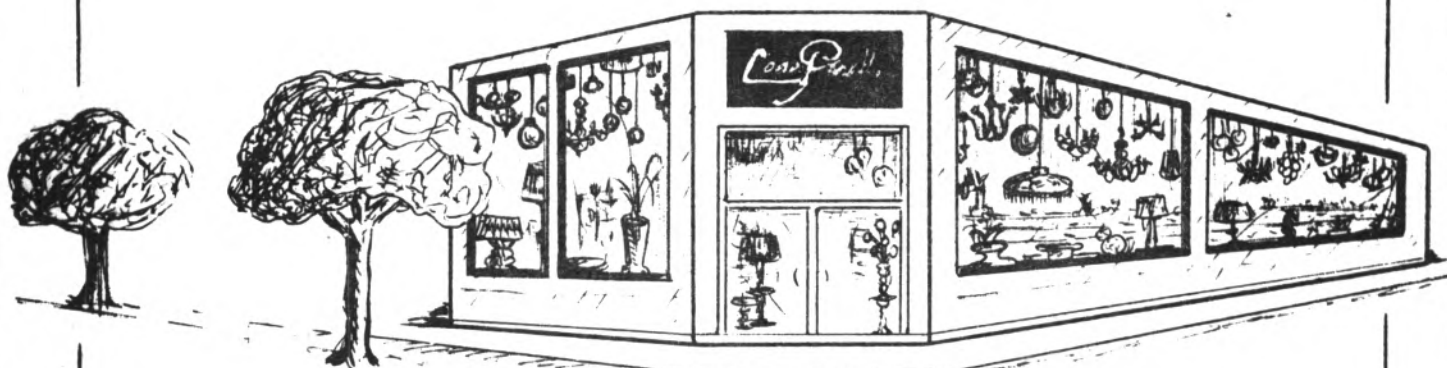
VIERNES  
SABADO  
DOMINGO

¡UN OBJETO EROTICO Y ENCANTADOR!

Había dicho: «SERE UN PADRE PARA  
ELLA»... PERO TODA ELLA ERA AMOR

AQUI ESTA LA SENSACIONAL PELICULA





## LA SOLUCION PARA SU HOGAR

En nuestro ESTABLECIMIENTO  
encontrará todo lo necesario  
para su hogar.

- \* LISTA DE BODAS
- \* ELECTRODOMESTICOS EN GENERAL
- \* LAMPARAS
- \* OBJETOS PARA REGALO



Todos los Electrodomésticos ZANUSSI están pensados para resolver sus problemas cotidianos y hacerle más fácil y cómoda su tarea de ama de casa. Su moderno diseño, perfecto acabado y diversidad de modelos harán que Vd. se decida por un ZANUSSI.

- Avanzadas técnicas de fabricación e innovaciones que proporcionan la más alta calidad.
- Completa gama de modelos para cubrir las necesidades de cada familia.
- Línea estética y funcional que armoniza con todos los aparatos y contribuye a embellecer su cocina.



Avda. 4 de Septiembre, 30  
**Manacor**



**ZANUSSI**

ibetsa



# Comercial Tejidos y Petit Comercial

LES SALUDA Y OFRECE SUS GRANDES

exclusivas

DE ARTICULOS SELECCIONADOS PARA ESTAS

## FERIAS Y FIESTAS DE PRIMAVERA

### Defunciones

LUIS JULVE ESCRICHE pasó a mejor vida, a los 75 años, el 10 de este mayo. En gloria esté. A su esposa, Catalina Ramis; hijos, Luis, Juan y José Antonio; hijas políticas, nietos y hermanos, el más vivo sentimiento por esta pérdida.

ANTONIA GARCIA RIERA murió cristianamente a los 50 años, el 10 de mayo. A sus tíos, primos y demás deudos, nuestra condolencia.

JOSE LLODRA SOLER falleció en Porto Cristo, el 2 de mayo, a los 68 años. Reciban su esposa, Antonia Bonet; hijos, José, Juan, Petra, Sebastián y Antonia; hijos políticos, nietos y otros allegados, el más sentido pésame.

BARTOLOME BASSA SUREDA subió al cielo a los catorce días de edad. Acompañamos en el dolor de este trance a sus padres, Bartolomé e Isabel, abuelos y otros familiares.

GABRIEL MESQUIDA RIERA falleció el 3 de mayo, a los 71 años. Nuestro conduelo a su esposa, Isabel Matamalas; hijos, Gabriel, Antonia, Margarita, Isabel y Jaime; hijos políticos y demás deudos.

MARGARITA GRIMALT GALMES acabó sus días confortada con los auxilios espirituales, a los 86 años, el pasado 4 de este mes. En paz descanse el alma bondadosa de la finada y reciban sus hermanos, Salvador y Guillermo (presbítero); hermana política, Francisca Parera; ahijadas y sobrinos, el más sincero sentimiento.

## ROBO EN LA SALLE

Toda una exposición numismática que el sábado pasado fue inaugurada en el Colegio La Salle, fue robada durante la noche del domingo 14 al lunes 15. Estaba formada por unas trescientas piezas, de plata en casi su totalidad, aunque también las había de oro, cobre, etc. Pertenecía íntegramente colecciones privadas, cuyos propietarios las había prestado para dicha exposición.

El autor o autores del robo quitaron un cristal de una de las ventanas de la dependencia del Club Mixto, donde la exposición había quedado abierta. Posteriormente sería encontrados los soportes de las monedas en un solar inmediato al colegio, cerca de la vía férrea.

Se ignora el valor comercial de las piezas sustraídas, aunque existe una versión que indica unos tres millones de pesetas como el de su valor en el mercado actual de numismática.

ATRACO. - En la noche del sábado último, un ciudadano fue atracado en la Plaza del Ebanista, quitándole unas dieciseis mil pesetas. Un rápido servicio de la Policía Municipal logró detener al atracador y dejarlo a disposición judicial.



SITUAT EN ELS JARDINS  
DE L'HOTEL TEMI

BAR  
RESTAURANTE

# SES PALMERES



DIRECCIO:

# SION D'ES PI

CALA MILLOR

# ▶▶▶ GUIA GASTRONOMICA

## RESTAURANTE PERELLO

GRAN VARIEDAD DE ESPECIALIDADES



## Hotel PERELLO

Tels: **57 00 92** **57 00 04** **Porto-Cristo** **Mallorca**



CARRETERA SON SERVERA A CAPDEPERA - KILOMETRO 3  
TELEFONO 56.79.40

UN SITIO AGRADABLE, CON COMIDA CONTINENTAL  
AMPLIO APARCAMIENTO Y PARQUE INFANTIL

JUEVES Y DOMINGOS, BUFFET FRIO Y CA...IENTE  
Y, POR ENCARGO, CUALQUIER ESPECIALIDAD.

CERRADO TODOS LOS LUNES POR DESCANSO DEL PERSONAL

CENE LOS JUEVES Y DOMINGOS CON  
LA EXTRAORDINARIA MUSICA DEL.....

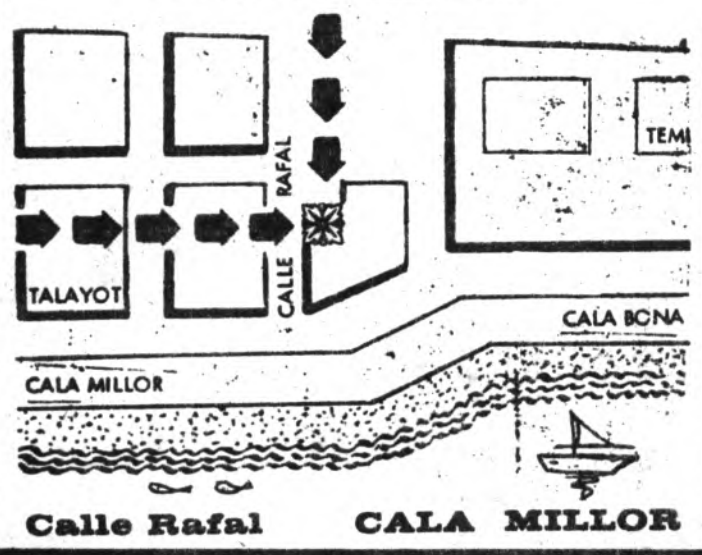
## TRIO SARASATE

Joan Fons - Jaume Piña - Serafí Nebot

AL AMPLIARSE "S'ERA DE PULA", SE HA AMPLIADO TAMBIEN NUESTRA CARTA DE ESPECIALIDADES, PUDIENDO COMER, A UN PRECIO RAZONABLE, CARNES Y PESCADOS FRESCOS Y TODA CLASE DE 'FLAMBEES'.

Les recomendamos reserven su mesa con antelación. Pueden llamar al 56.79.40

## PIZZERIA ITALIANA DA ORAZIO



## BAR RESTAURANTE MARGARITA

S'ILLOT



Cala Morega

# ▶▶▶ GUIA GASTRONOMICA

## BAR RESTAURANTE OASIS

ESPECIALIDAD EN PESCADOS Y MARISCOS FRESCOS Y PARRILLADAS DE CARNE  
EXTENSO SURTIDO - COCINA PERMANENTE

URBANIZACION "SA COMA"  
(JUNTO AL AUTO-SAFARI)

PRECIOS ESPECIALES PARA BODAS,  
COMUNIONES Y BAUTIZOS.



### RESTAURANTE **Los Dragones**

FESTES FAMILIARS . CASAMENTS,  
BATEJOS I PRIMERES COMUNIONS

FIESTAS FAMILIARES . BODAS,  
BAUTIZOS I PRIMERAS COMUNIONES

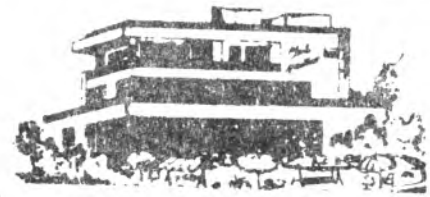
Av. JUAN SERVERA CAMPS, 3  
Tel 57 0094 PORTO-CRISTO

ATENCION PORTO CRISTO...!

## PIZZERIA

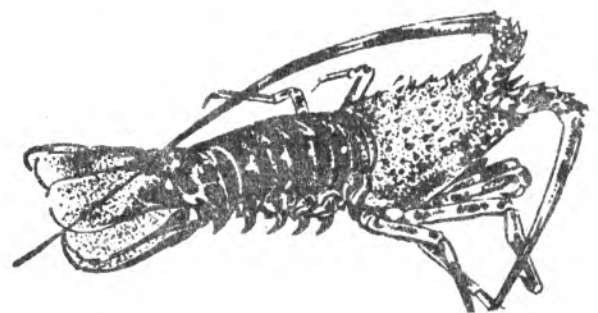
PROXIMA INAUGURACION EN ES RIUET

### BAR RESTAURANTE **CLUB NAUTICO** PORTO CRISTO



Teléfono 570123 PORTO CRISTO

**BODAS · COMUNIONES  
FIESTAS SOCIALES**



EN UN AMBIENTE DE GRATA DISTINCION  
DONDE LA CALIDAD NO TIENE POR QUE  
ESTAR REÑIDA CON EL PRECIO

Y no olvide nuestro  
**MENU ECONOMICO**  
PARA SOCIOS: 275 PESETAS

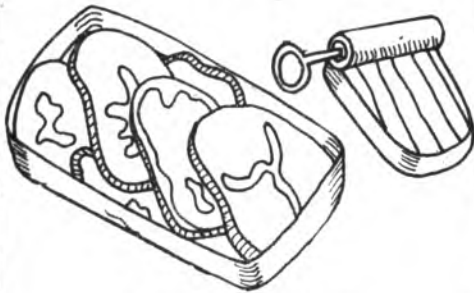
# ALBUM DE COCINA

## BISTEC CON ANCHOAS

Tiempo de cocción, 6 minutos.

Cantidades para 6 personas: 6 bistecs de carne tierna, 6 anchoas, 2 dientes de ajo, un poco de perejil, aceite y manteca.

Se pican muy menudo las anchoas, los ajos y el perejil, se frien los bistecs en la sartén con aceite y manteca, y cuando están doraditos por ambos lados, se les echa encima el picado, que se deja cocer durante cinco minutos.



## PATATAS ESTOFADAS

Cantidades para 6 personas: 800 gr. de patatas tiernas, 200 gr. de cebollitas, 1 cebolla, 1 copita de jerez, 1 hoja de laurel.

En un puchero con aceite se fríe la cebolla, cortada menuda; una vez empieza a dorarse, se le añade una hoja de laurel y el jerez; a continuación se ponen las cebollitas y las patatas peladas; se sazona con sal y se tapa; se agita el puchero de vez en cuando; se deja cocer a fuego suave, y si es menester, se le va echando un poco de agua a fin de que no se peguen.

## SORBETE DE CHOCOLATE

Tiempo de preparación: 10 minutos

Cantidades para 6 personas: 6 vasitos de leche, 6 pastillas de chocolate de calidad, 250 gr. de nata. Se derrite el chocolate en un platito, al baño maría, se trabaja con el tenedor hasta que se deshaga completamente y se agrega a la leche puesta al fuego. Cuando está todo bien mezclado, se deja enfriar y se le añade la nata, sin trabajarlo mucho. Se llenan 6 vasos para sorbete con la mezcla y se deja un par de horas en el congelador de la fresquera o entre hielo.

## ZANAHORIAS «GLAGÉES»

Tiempo de cocción: 20 minutos (en la olla).

Cantidades para 6 personas: 600 gr. de zanahorias, 75 gr. de mantequilla, medio vaso de agua, una cucharada de azúcar, sal y pimienta.

Se raspan las zanahorias, se lavan y cortan a rodajas. Se ponen en la olla con la mantequilla y el agua. Se pone también el azúcar, un poco de sal y pimienta. Se tapa la olla y se deja cocer 20 minutos. Se obtienen unas zanahorias tiernísimas untadas de jugo brillante y muy apetitosas.

## RIÑONES EN SALSA

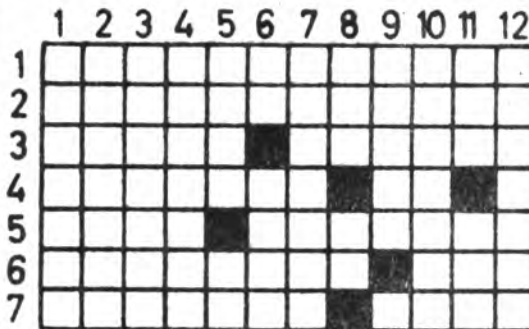
Tiempo de cocción: 15 minutos.

Cantidades para 6 personas: 600 gr. de riñones, 5 dientes de ajo, 1 cebolla, pimienta negra molida, azafrán, perejil, harina.

Los ajos se frien en aceite, enteritos, junto con la cebolla picada. Cuando empiezan a dorarse se retiran y echan en un plato, y en la grasa de freírlos se frien los riñones, cortados a trocitos. A los pocos instantes se pasan a una cacerola y se riegan con un machacado hecho con la cebolla y los ajos fritos, pimienta, azafrán y perejil. Se les pone también un poco de harina deshecha en agua tibia y se deja que den unos cuantos hervores, nada más. Los riñones de ternera son tiernos, generalmente, y cocerlos demasiado los endurece en vez de ablandarlos más. En lugar de agua, para deshacer la harina puede ponerse un poco de vino blanco o mitad vino y mitad agua.

# PASATIEMPOS

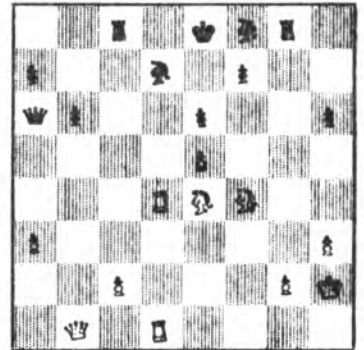
## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1. Pensativo.—2. Bolsa para llevar dinero.—3. Antiguo habitante de España. Ciudad de España.—4. Familiarmente, emborrachases. Al revés, matrícula de coche española.—5. Al revés, habitación en que viven ciertos animales. Cuaderno en que se escriben anotaciones. 6. Al revés, forman causa. Escuchar.—7. Al revés, inquiriese, hiciese diligencia para encontrar algo. Al revés, figuradamente cambios sucesivos.

**VERTICALES:** 1. Figura que consiste en repetir enfáticamente una misma palabra o una misma expresión.—2. Manoseado (femenino plural).—3. Cada una de las dos primeras proposiciones de un silogismo.—4. Al revés, cometer la comida de la noche.—5. Figuradamente, desorden. Símbolo químico.—6. Al revés, matrícula de coche español. Lengua hablada en la isla de Ceylán.—7. Al revés, ciudad y puerto de Inglaterra.—8. Al revés, terminación del aumentativo (femenino). Al revés, símbolo químico.—9. Máquina para tejer.—10. Conveniente, propio para una cosa (plural). 11. Marchas. Cierta pariente (femenino).—12. Al revés, mal éxito.

## AJEDREZ



Las blancas juegan y ganan

## LETRAS



Localice SIETE NOMBRES DE MUJER.

## JEROGLIFICOS



¿Por qué estás preocupado?



¿Qué abono usas?



¿Qué dieta te han señalado?

**Gestoría  
Fuster  
Perelló**

General Franco, 4  
Teléfono 55.04.82  
**Manacor**

**Mosaicos Terrazos  
Granitos Marmolinas**

AGENCIA DE URALITA E IMPERMEABILIZANTES

**KETHUM**

DISTRIBUIDOR:

**BARTOLOME JUAN**

C. Hernán Cortés, 3 - Tel. 55-16-29 MANACOR

# MODA

# Ópticos

Tenemos ya las nuevas colecciones Christian Dior, Balenciaga, Indo, Pay Boy, etc., de un estilo moderno y cómodo. Gafas para la mujer y el hombre de hoy sensibles a la calidad, la comodidad, la elegancia y el refinamiento.

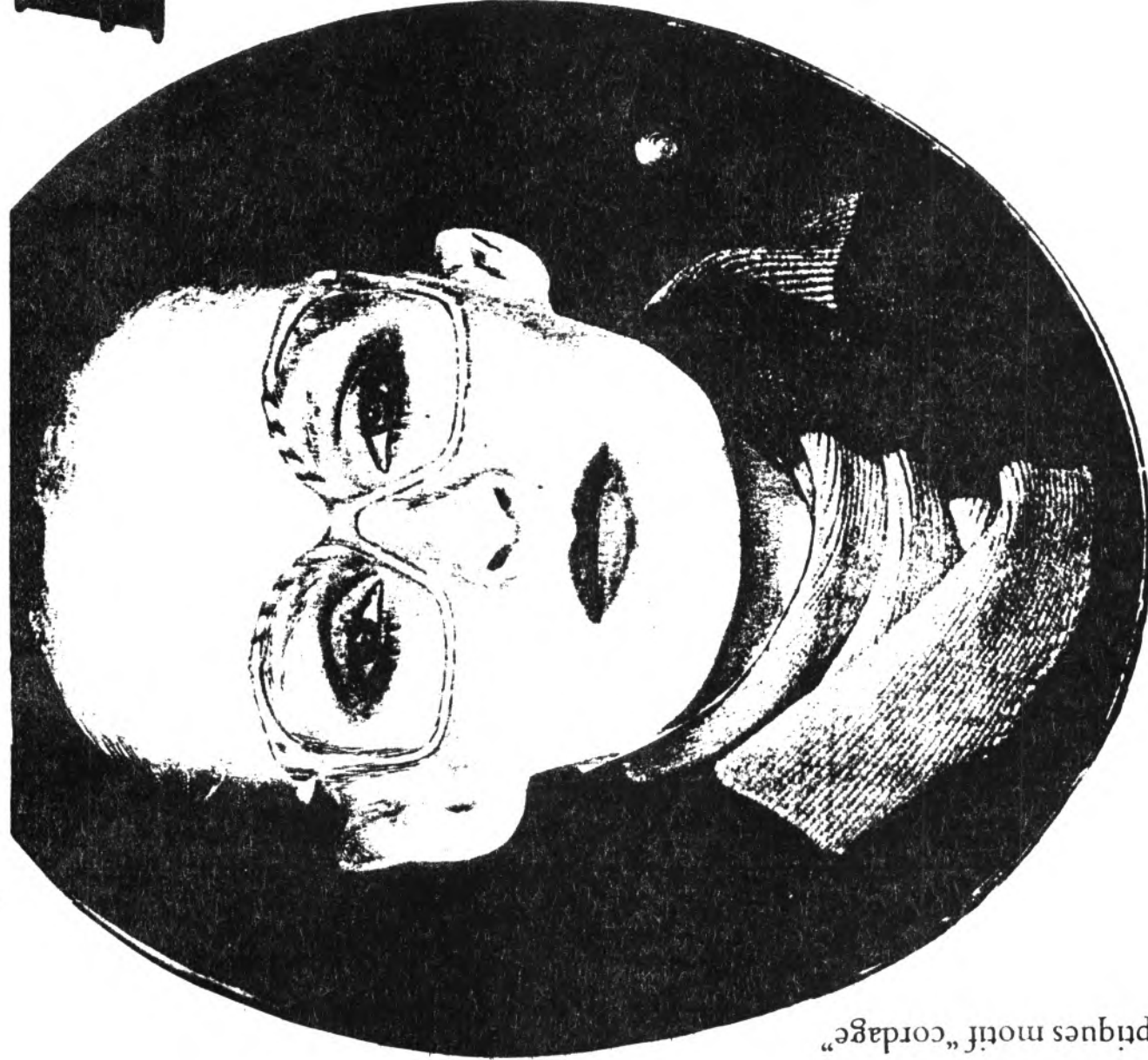


AUDIFONOS (aparatos para sordos)  
LENTES DE CONTACTO - Consultas tardes horas convenientes,  
teléfono 55 28 77



EXTENSO SURTIDO EN MATERIAL FOTOGRAFICO; cámaras reflex, tomavistas, proyectores, etc.  
Ventas con facilidad de pago.

COS, 12 - MANACOR



Christian Dior  
LUNETTES

Lunettes optiques motif "cordage"

**JOVENT**

**JOVENT**

**JOVENT**

blue jeans

**JOVENT**

**JOVENT**

**JOVENT**

blue jeans

**JOVENT**

**JOVENT**

**JOVENT**

blue jeans

**JOVENT**

**JOVENT**

**JOVENT**

blue jeans

**JOVENT**

**JOVENT**

**JOVENT**

**JOVENT**

**JOVENT**

blue jeans

**JOVENT**

**JOVENT**

**JOVENT**

blue jeans

**JOVENT**

**JOVENT**

**JOVENT**

blue jeans

**JOVENT**

**JOVENT**

**JOVENT**

blue jeans

**JOVENT**

**JOVENT**

**JOVENT**

**JOVENT**

**JOVENT**

blue jeans

**JOVENT**

**JOVENT**

**JOVENT**

blue jeans

**JOVENT**

**JOVENT**

**JOVENT**

blue jeans

**JOVENT**

**JOVENT**

**JOVENT**

blue jeans

Avda. Salvador Juan, 69  
MANACOR (Mallorca)  
Tel. 55.26.83